

Non-Tariff Measures (NTMs) Submission Form

- 2 -

6.	Description of content: 1. <u>This notification is to inform Members that Myanmar announced directive for labelling of prepackaged food to follow which apply to all prepackaged foods manufactured domestically or import. The directive will be effective 1 year after announcement of it and after that there will be correctional phase of 3 months for large enterprise, 6 months for medium enterprise and 9 months for small enterprise.</u>
7.	Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: <u>The objective of the directive is to give information concerning quality, safety and health of prepackaged foods to consumer who can choose properly, to implement labelling of prepackaged food which is manufactured, processed, packaged, stored, distributed, sold, imported, exported, displayed, promoted in the market to comply with local and international standards and to support traceability mechanism.</u>
8.	Is there a relevant international standard? If so, identify the standard: <u>Codex Alimentarius' General Standard for the labelling of prepackaged foods (Codex Stan CXS 1-1985)</u> <u>Codex guidelines on Nutrition labelling CAC/GL 2-1985</u> If no, describe, whenever possible, how and why it deviates from the international standard:
9.	Other relevant documents and language(s) in which these are available:
10.	Proposed date of adoption: [20] [January] [2022] Proposed date of publication: [20] [January] [2022] Proposed date of entry into force: [20] [January] [2023]
11.	Final date for comments: [DD] [MMM] [YYYY] Agency or authority designated to handle comments, if different from the agency or authority in Field 2. Dr. Pyei Phyo (Mr.) Director (Food control section) Department of food and drug administration Ministry of Health, Myanmar. Ph: +95673403467 Email: gurugyi@gmail.com

The Republic of the Union of Myanmar
Ministry of Health
Myanmar Food and Drug Board of Authority
Directive (8/2022)
1383 Kawza year, 4th waning moon of Pyartha
20th January, 2022

Myanmar Food and Drug Board of Authority uses the power given under article 13(b) of National food law, announce this directive with the purpose of; to give information concerning quality, safety and health of prepackaged foods to consumer who can choose properly, to implement labelling of prepackaged food which is manufactured, processed, packaged, stored, distributed, sold, imported, exported, displayed, promoted in the market to comply with local and international standards and to support traceability mechanism.

Directive for labelling of prepackaged foods
Chapter 1
Name, Relevance and Definition

1. This shall be called “Directive for labelling of prepackaged foods.”
2. This order is related to labeling of all packaged food intended to sell to the consumer and catering services.
3. The terms used in this order must have the identical meaning as in the National Food Law. The definition of the terms are as follows.
 - a. “Consumer” means persons and families purchasing and receiving food in order to meet their personal needs.
 - b. “Container” means any packaging of food for delivery as a single item, whether by completely or partially enclosing the food and includes wrappers. A container may enclose several units or types of packages when such is offered to the consumer.
 - c. “Lot or Batch Number” means the code number or other identification methods used to identify the origin of the products.
 - d. “Date of Manufacture” means the date on which the food becomes the product as described. It doesn’t mean the shelf life of the product.
 - e. “Date of Packaging” means the date on which the food is placed in the container in which it will be ultimately sold. It doesn’t mean the shelf life of the product.
 - f. “Use-by-Date or Expiration Date” means the last date of offer for sale/ or the last date to be consumed for the product, even after the prod to the consumer after which there remains a reasonable storage period in the home.
 - g. “Catering” means preparation and provision of food for the purpose of immediate consumption or take out at the restaurants, banquet hall, hotel, airplane, training schools, university, hospital and other similar places or at festival and charity places.
 - h. “Processing Aid” means a substance or material, not including apparatus or utensils, and not consumed as a food ingredient by itself, intentionally used in the processing of raw materials, foods or its ingredients, to fulfil a certain technological purpose during treatment or processing and which may result in the non-intentional but unavoidable presence of residues or derivatives in the final product.
 - i. “Ingredient” means any substance, including a food additive, used in the manufacture or preparation of a food and present in the final product although possibly in a modified form.
 - j. “Lot, Batch” means the specific amount of product group manufactured under the same circumstance and situation.
 - k. “Best Before Date or Best Quality before Date” means the date that allows the product to be sold without affecting the quality of the products if the product is

remained unopened and kept under the circumstance as described in the label. However, the product could remain in acceptable condition to be consumed even after the date.

- l. "Food Business Operator" means the person or organization involved in the food production, modification, packaging, distribution, store, selling, importing, exporting, marketing directly and indirectly. The small and medium business owners that operated food production also fall under this category.
- m. "Claim" means any representation which states, suggests or implies that a food has particular qualities relating to its origin, nutritional properties, nature, processing, composition or any other quality.
- n. "Food for special dietary uses" mean food that is specially modified and made to fulfil the dietary needs due to the needs of specific physical, biological or disease, or a physical disability. Such food should be modified and produced differently from the regular food of the same origin in terms of structure.
- o. "Label" means any tag, brand, mark, pictorial or other descriptive matter, written, printed, stenciled, marked, embossed or impressed on, or attached to, a container of food.
- p. "Prepackaged food" means food that is packaged or made up in advance in a container, ready for offer to the consumer, or for catering purposes. The term does not apply to the immediate packaging of the food at the point of buying, the temporary packaging of the food by the seller at the point of selling or for the purpose of delivering from one place to another.
- q. CODEX standard means the standards imposed by CODEX Alimentarius Commission.

Chapter 2

General Labelling Principles

4. The following principles must be followed to label prepackaged food.
 - a. In regards to the food's appearance and properties, product descriptions that may cause wrong perception, wrong description, description of wrong definition or have two meanings must be avoided.
 - b. Descriptions or similar indications, either in text or picture or other format, that may cause the consumer to think or wrongly assume that this product is related to another product must be avoided.
 - c. In terms of defining the Brand and Trademark, the text, terms, usage, picture, illustration, self-identification, logo or similar definition of the following meaning must be avoided.
 - i. Facts prohibited by the law, rules or by an organization not to be included in brand.
 - ii. Using the food name as required by the paragraph 5 (a) of this order as the brand name of the product. (For example, Black Olive Oil, Black Sesame Tea, Honey Yogurt etc.)
 - d. In describing the information in the brand,
 - i. Firmly attach or print or in combination with the catered food on the packaging.
 - ii. If the packaging is coated with an extra layer, the extra layer should include the brand labeling instructions. Otherwise, it must be transparent that the description on the original packaging must not be covered by the extra package and must be seen clearly.
 - iii. The food name and net weight should be described clearly on the product front.
 - e. The language used in product description
 - i. Either Myanmar language or the language accepted by the consumer as long as it is not opposed to the requirements described in other laws. More than one language could be used.

- ii. If the language used in the label is unacceptable for the targeted consumer, instead of rebranding, adding only essential product descriptions could be done with the required language.
- iii. Relabeling and supplementary label of the essential description must be done exactly as in the original label.
- f. The labeling and information described in information panel and principal display panel on the packaging should be in accordance with the order, directive and directions according to this order and others.

Chapter 3

Mandatory labelling of prepackaged foods

5. Except from the food products required to describe in accordance with their category, prepackaged food labeling must include the following in accordance with the Myanmar standard or CODEX standard.
 - a. The name of the food
 - b. List of Ingredients
 - c. Net Content, Quantity and Drained Weight
 - d. Name and address
 - e. Country of Origin
 - f. Lot identification
 - g. Date marking
 - h. Instructions for use
6. In describing the name of the food in prepackaged food labeling
 - a. The name shall indicate the true nature of the food and normally be specific and not generic. (For example, oil should be named specifically as in peanut oil, palm oil etc.)
 - b. If it has been already specified in Myanmar standard or CODEX standard, only that one name shall be used.
 - c. If the food product is not associated with as per the description in paragraph a and b, generic name that is easy to understand or the name that is commonly called shall be used to avoid the consumer's misunderstanding.
 - d. If the food product is a combined modification of different ingredients, the well-known name (for example – Halawa (Burmese food)), or the name modification that specialize the main ingredient (for example – plum jam, fish paste) shall be used to avoid consumer's confusion. If the ingredients are from the same product category or type, the generic name could be specified with the prefix or suffix "mix" or "mixed" (for example fried mix, mixed oil), or use the term "mix" from the main ingredient to the secondary or lower ingredient (for example – sesame niger oil mix).
 - e. A "coined", "fanciful", "brand" name, or "trade mark" may be used, there shall appear on the label either in conjunction with, or in close proximity to, the name of the food.
 - f. Such additional words or phrases as necessary to avoid misleading or confusing the consumer in regard to the true nature and physical condition of the food including but not limited to the type of packing medium, style, and the condition or type of treatment it has undergone; for example: dried, concentrated, reconstituted, smoked. (for example, the ordinary fried noodle are named as in flying noodle, omelet are named as in fried David, dehydrated radish, smoke dried fish etc.)
 - g. If the food product is intended for special dietary purpose, it shall use the prefix or suffix of "Special Dietary" or "Special Dietetic" or other terms of the same meaning together with the name of the food to describe the product name.
 - h. If the name of location is to be mentioned in the food name, the food shall either be produced in that location or the specific ingredients from that location is used or the way the food is processed and produced as in the traditional way of that

- location. If the production method is the same as another country's production method, the word "Style" should be mentioned to specialize the product name.
- i. The location name could be mentioned as a part of brand name when it does not cause the confusion or wrong perception to the consumer. (For example, the brand name "shwe taung" and the product "noodle" as in labeling "Shwe Taung - Noodle could cause confusion with the traditional Shwe Taung Noodle.)
 - j. Food products where the scent and taste are added shall be named "scented", "flavored" or similar terms in naming the products. In doing so, the terms "natural", "same nature" or "artificial" could be used together with the terms "scented" and "flavored".
7. In describing the ingredient list of the prepackaged food
- a. Except for single ingredient foods, a list of ingredients shall be declared on the label.
 - b. The list of ingredients shall be headed or preceded by an appropriate title which consists of or includes the term 'ingredient'.
 - c. All ingredients shall be listed in descending order of ingoing weight at the time of the manufacture of the food.
 - d. Where an ingredient is itself the product of two or more ingredients, such a compound ingredient may be declared, as such, in the list of ingredients, provided that it is immediately accompanied by a list, in brackets, of its ingredients in descending order of proportion (m/m). Where a compound ingredient (for which a name has been established in a Codex standard or in Myanmar standard legislation) constitutes less than 5% of the food, the ingredients, other than food additives which serve a technological function in the finished product, need not be declared. (For example, if masala more than 5% of the ingredient, it shall be described as "Masala (Cardamon, Star anise etc...) and if it is below 5%, it shall be described only as "Masala".)
 - e. The following foods and ingredients which are known to cause hypersensitivity and shall always be declared with Bold letters or always specific allergy notice.
 - i. Cereals containing gluten; i.e., wheat, rye, barley, oats, spelt or their hybridized strains and products of these;
 - ii. Crustacea and products of these;
 - iii. Eggs and egg products;
 - iv. Fish and fish products;
 - v. Peanuts, soybeans and products of these;
 - vi. Milk and milk products (lactose included);
 - vii. Tree nuts and nut products; and
 - viii. Sulphite in concentrations of 10 mg/kg or more.
 - f. Even though the food listed in paragraph (e) that may cause allergy are not included in the product, if there is a chance of these might somehow be included somehow in the production process, the term "Ingredient that may cause allergy could be included" shall be included in the label. Picture and symbols could also be used for easier understanding.
 - g. Added water shall be declared in the list of ingredients except when the water forms part of an ingredient such as brine, syrup or broth used in a compound food and declared as such in the list of ingredients. Water or other volatile ingredients evaporated in the course of manufacture need not be declared.
 - h. As an alternative to the general provisions of this section, dehydrated or condensed foods which are intended to be reconstituted by the addition of water only, the ingredients may be listed in order of proportion (m/m) in the reconstituted product provided that a statement such as "ingredients of the product when prepared in accordance with the directions on the label" is included. In doing so, serving size or portion size shall be described clearly.
 - i. The presence in any food or food ingredients obtained through biotechnology of an allergen transferred from any of the products listed in paragraph (e) shall be declared. (For example, genetically or bio technically modified food ingredients.)
 - j. Pork fat, lard and beef fat shall always be declared by their specific names.

- k. Food additive can be described with the terms “natural”, “same origin” or “man-made” in accordance with their type. For scent.
 - i. Natural Scented – food flavoring, herbs, fruits, leaves, barks, buds, roots, poultry, fish, eggs, milk, dairy, yeast and other scents extracted with suitable methods.
 - ii. Same origin scent – scent extracted from scented products or from labs that have the same chemical compound with the natural scent for the intention for consumption.
 - iii. Man-made Scent – man made scent that are not naturally found.
 - l. A food additive carried over into a food in a significant quantity or in an amount sufficient to perform a technological function in that food as a result of the use of raw materials or other ingredients in which the additive was used shall be included in the list of ingredients.
 - m. A food additive carried over into foods at a level less than that required to achieve a technological function, and processing aids, are exempted from declaration in the list of ingredients.
 - n. If a food additive is included in the list of ingredients of paragraph (e) that may cause allergic reaction, it should be declared in the ingredient list.
 - o. For special dietary food, if the sodium ingredient is less or reduced, the terms “less sodium” or “reduced sodium” or other similar terms should be used in conjunction with the food name.
 - p. Changing the General Class Name into the specific class name and food additive description of the ingredients should only be done in accordance with the relevant institution direction and requirements.
8. In describing the net weight, quantity and drained weight in food labeling,
- a. The net contents shall be declared in the metric system (“Système International” units). The local measuring standard could also be used if desired.
 - b. for liquid foods, by volume;
 - c. for solid foods, by weight;
 - d. for semi-solid or viscous foods, either by weight or volume.
 - e. For big pack that includes small retail packs, the number of small retail packs shall be declared and the net content of small retail packs and total net content shall be declared. For example, “20 x 10 g packs (200 gram)” “6x200 ml packs (1.2 litre or 1200 ml)”.
 - f. In addition to the declaration of net contents, a food packed in a liquid medium shall carry a declaration in the metric system of the drained weight of the food. For the purposes of this requirement, liquid medium means water, aqueous solutions of sugar and salt, fruit and vegetable juices in canned fruits and vegetables only, or vinegar, either singly or in combination.
9. In describing the name and address in food labeling,
- a. If it is domestically produced food product, the food producer business operator’s name, mailing address with postal code including email and web address if available, phone number should be declared. If the business address and production address are not the same or if there are more than one production plant, in addition to the business address, the production plant number or code should also be described.
 - b. For food products imported from abroad, in addition to food business operator, importer or distributor or re-packaging business mailing address with postal code including email and web address if available, and phone number must be included.
 - c. If it is produced by a business which is not self-manufactured, in addition to the business name, it should include the term “Manufactured for –” or “packed for –”.
10. In describing the prepackaged food’s country of origin in the label,
- a. The country of origin of the food shall be declared if its omission would mislead or deceive the consumer.

- b. When a food undergoes processing in a second country which changes its nature, the country in which the processing is performed shall be considered to be the country of origin for the purposes of labelling.
11. Each container shall be embossed or otherwise permanently marked in code or in clear to identify the producing factory and the lot.
12. In describing the date in food labeling, if not otherwise determined in an individual Codex standard or Myanmar Standard, the following date marking shall apply:
 - a. Use-by date or Expiration date for the products that shall be consumed prior to that specific date for food safety and quality affirmation.
 - b. If a product was not in completely deteriorated condition but the quality is not at its best, “Best Before Date” or “Best Quality Before Date” shall be used instead of “use by date” or “Expiration Date”.
 - c. the day and the month for products with a minimum durability of not more than three months shall be declared. However, if the authorities requested, the year must also be declared. At least the month and the year for products with a minimum durability of more than three months must be declared.
 - d. If the dates are not included in the text label, the direction to that date indication should be mentioned. For example – Expiration date (at the bottom of the can.)
 - e. In describing the date and year, numerical numbers could be used and the year could either identified with two numbers or four numbers, the months could either be identified with short terms or numerical numbers. DD/MM/YY or DD/MM/YYYY must be used. Otherwise, the following format could be used. For example 2019-12-02 (YYYY-DD-MM).
 - f. In a situation where the dates are not required, it shall be done in accordance with the requirements from the authorities.
 - g. Only the production date or packaged date are required for the following products.
 - i. fresh fruits and vegetables, including potatoes which have not been peeled, cut or similarly treated;
 - ii. wines, liqueur wines, sparkling wines, aromatized wines, fruit wines and sparkling fruit wines;
 - iii. beverages containing 10% or more by volume of alcohol;
 - iv. bakers’ or pastry-cooks’ wares which, given the nature of their content, are normally consumed within 24 hours of their manufacture;
 - v. vinegar;
 - vi. food grade salt;
 - vii. solid sugars;
 - viii. confectionery products consisting of flavoured and/or coloured sugars;
 - ix. chewing gum.
 - h. The production date and the packaged date shall be declared in accordance with the description in paragraph (a) and (b). In doing so, the “production date” or “packaged date” shall be declared clearly in accordance with paragraph (e) without causing any confusion with the background color, design and picture.
13. Instructions for use, including reconstitution, where applicable, shall be included on the label, as necessary, to ensure correct utilization of the food.

Further explanation

- a. If it is required to add meat, fish, egg and vegetables to add in the instant noodle, directions or steps to modify must be included in the direction.
- b. If the labeling shows the modification status of the food in a plate or via some other means may cause the confusion that everything is included in the packaging. Thus, doing so without the direction to modify shall not be done.
- c. If the final modification in a serving plate is shown, serving or portion size in doing so must be shown clearly.

Chapter 4
Additional Mandatory Requirements

14. Requirements to notify the consumer in accordance with the prepackaged food's nature shall be declared as follow.
- a. Instruction to store –if the product's durability (date) or original quality depends on how it was stored, specific condition to be stored should be declared on the labeling.
 - b. Content –
 - i. The individual ingredient's content in % in production, relevant weight or volume should be declared for the product that are sold through mixture or combination.
 1. If the ingredient is specialized in the label in text, picture or graphic design.
 2. If the ingredient is not in the name of the food product or when the ingredient is essential to represent the characteristic of the food product or when the consumer in the targeted area would assume the ingredient would include in the food product or when failure to declare the ingredient content would cause misperception and mislead the consumer.
 - ii. Content amount is not required for the following situation.
 1. If the ingredient is in a very tiny amount just for the scent and flavoring purpose.
 2. If it is specified in a specific standard according to Myanmar standard or CODEX standard.
 3. When the ingredient is listed on the label in text, picture or graphic design, variation in the content does not reflect the characteristic of the food product, or when it is not the main requirement to differentiate from similar products and thus would not cause the confusion, misleading or misconception to the consumer in the targeted market. (for example – the content of caramel in the peanut crisps.)
 - iii. According to paragraph 14 (b) (i), the ingredient shall be declared on the product label as follow.
 1. Numerical percentage
 2. The original percentage, relevant weight or volume of each ingredient should be listed next to or closest to the text, picture or graphic design, next to the name of the food product or next to each ingredient of the product.
 3. If a specific ingredient is specialized, the lowest percentage of the ingredient or the highest percentage of the ingredient shall be declared.
 4. If the ingredient's moisture is enhanced with the heat or other methods, the ingredient content at the final stage should only be declared in the ingredient in percentage, weight or volume.
 5. When the ingredient amount or total ingredient amount exceed 100%, the ingredient shall be declared based on 100 gram of the final product.
 - c. Irradiated Food – Food processed with ionizing radiation method shall follow the following instruction in labeling.
 - i. The label of a food which has been treated with ionizing radiation shall carry a written statement indicating that treatment in close proximity to the name of the food. The use of the international food irradiation symbol, as shown below, is optional, but when it is used, it shall be in close proximity to the name of the food.



- ii. When an irradiated product is used as an ingredient in another food, this shall be so declared in the list of ingredients.
 - iii. When a single ingredient product is prepared from a raw material which has been irradiated, the label of the product shall contain a statement indicating the treatment.
- d. Alcoholic Beverages - % of alcohol by volume (Alc % Vol) (%ABV) or degree of proof should clearly be declared.
- e. Warning- When it is targeted to a specific age group, or produced in accordance to specific requirement for specific health condition, or when it is not suitable for specific health condition, or when there is a specific limit to consumption amount or timeframe, or other similar situation, full warnings should be declared clearly.
- f. Nutrition facts – must be declared when a food product is added with vitamins and minerals or when a certain nutrition is reduced or removed. In doing so, specific requirements as in CODEX guidelines on Nutrition labelling CAC/GL 2-1985 or Myanmar standards must be followed.

Chapter 5

Requirements for Claims

15. Prepackaged food labeling should not follow the following.
- a. Labeling indication that means daily nutrition requirements are sufficient, except for the indication in line with CODEX standard or relevant indication recognized by relevant institutions or departments.
 - b. Labeling indication that means daily food intake and balanced food are not sufficient for nutrition.
 - c. Labeling without enough evidence of proof.
 - d. Labeling indication that means to be able to cure certain disease or being unhealthy,
 - i. Special dietary requirements according to Myanmar Standards or CODEX standards.
 - ii. Permitted with an existing law
 - e. Labeling that may cause worry or doubt on the safety of food from the same origin or nature.
 - f. Labeling that glamorize and exaggerate the food additive for colour, scent and taste that do not included in original food ingredient.
16. The following terms that may cause mis conception or wrong perception should not be used.
- a. Incomplete comparison, such as “the best”, “personal experience “etc.
 - b. The process of clean production should not be interpreted as “good for health”, “healthy”, “very good for health”, “suitable for health” and other terms of similar meanings.
17. When labeling for prepackaged food
- a. If a food product is infused with nutrition such as vitamin, minerals and amino acid and thus wanted to emphasize that it is more nutritious or extra nutrition value, such infusion should be in line with the Myanmar standard or CODEX standard or relevant departments or institution’s direction.

- b. When specific nutrition from a product is reduced, or removed and wanted to highlight the special nutrition fact of the food product, it should be in line with the Myanmar standard or CODEX standard or relevant departments or institution's direction.
- c. The usage of "natural", "authentic", "real", "fresh", "homemade", "organic", "bio-" or other similar terms should be in line with the Myanmar standard or CODEX standard or relevant departments or institution's direction.
- d. If a product is in line with the religious or tradition authority organization, or got the permission from such organization, it could be labeled as such. For example – HALAL.
- e. If the labeling indication that shows it has specific properties also indicates similar products also have the same properties, it could be used.
- f. If a product do not include a specific ingredient or additional ingredients to the product, it shall be permitted if it is in line with the following and not causing any confusion.
 - i. It is not a requirement by Myanmar Standard or CODEX standard.
 - ii. It is regular ingredient assumed by the consumer
 - iii. Replacement of ingredients are not used to get the product of same properties or even if used the properties of replacement ingredient is declared clearly.
- g. Clear description of not including or infusing one or more nutrition shall be considered as nutrition facts and it shall be done in accordance with Myanmar Standard, CODEX standard or relevant department or institution's direction.
- h. In order to dispose the packaging or food or the labeling, in terms of describing the labeling indication in text, picture and symbol, it shall be done in accordance with international standard or relevant institution or department's directives.

Chapter 6

Additional Requirements

18. Any picture, text or graphic design could be used to describe any information if it is inline with the labeling principles and not causing any misconception, if it is inline with the requirements listed in this principle, and if it is in line with special requirements. In doing so –
 - a. Photo, picture and graphic design descriptions of fruit, vegetable, chicken, meat, fish and egg should not be used if they are not included in the product. If included in the design and if it is in line with the requirements, if it is using food additive to improve the scent and taste of the food, it shall state that "scent and flavor are added" or similar description of photo, picture and graphic design shall be used. However, their original form should not be included.
 - b. When photo, picture and graphic design are used to describe the ingredient of the food or the food mixture, ingredient percentage should be declared accordingly.
 - c. When the food grades are to be mentioned, it should be easily understandable and shall not cause any misconception or confusion.
19. CODEX guidelines on Nutrition labelling CAC/GL 2-1985 or Myanmar Standard should be used to describe the nutrition facts.
20. When there are enough evidence, text, symbols, indication, recognition, picture of barcode, QR code, vegetarian symbols, brand, brand name and trademark, award, medals, certification, analysis and findings could be used. But
 - a. The food business operator must take full responsibility of the above descriptions are true and eligibility.
 - b. When a food label includes the above indications, evidence should be submitted to relevant departments or institutions.
 - c. The relevant departments or institutions could prohibit the indications above based on their findings.

Chapter 7

Special Requirements to be followed

Prohibited Descriptions

21. Labeling on prepackaged foods prohibited by the relevant departments and institutions such as license, endorsement and similar description.
22. Good Hygienic Practice, Good Manufacturing Practice, Hazard Analysis and Critical Control Point, ISO and relevant certification, endorsement obtained shall not be described in the labeling of the prepackaged food without the approval from the relevant department or institutions.

Information Description on Labeling

23. Labeling description on the prepackaged food shall be able
 - a. To read with regular eyesight.
 - b. Visible and unable to discard.
 - c. Background and text color should enhance the visibility and shall not be confused with the design, graphic and illustration.
 - d. The font size of Myanmar font “o” english font “o” shall be at least 1 mm.
 - e. The heading shall be bigger than the text in the body.
 - f. The font size and label should be in ratio with the size of different packaging.

Screen facts for relevant institutions and departments

24. The following descriptions shall be included as long as the relevant department or institution has not completed the screening process for the food safety measure of the prepackaged food products.
 - a. “Relevant department has not screened” shall be printed in rectangle box with 2 mm font size in bold on the product package when the permission from relevant department or institutions is not granted yet.
 - b. Everyone who received the production license or import license from relevant department or institutions or department, the identification number or text required to be shown shall be printed with 2mm font size in bold in rectangle box.
 - c. Food supplement, dietary supplement, herbal supplement, functional food and similar products should describe the following terms in Burmese in 1 mm font size in bold in rectangle box, except for the case excluded by the relevant department and institutions.

“The result has not been tested. Not intended for disease detection, cure, and protection”

Points to note for description

25. Notice or Special Notice for Public Health and food safety should be described if directed from the relevant departments.
26. Nutrient, Fortified food, Genetically Modified food and non-infection disease control facts related to labeling, description and notice for public health shall be included the labeling if requested by the relevant departments.

Chapter 8

Exemption

27. With the exception of spices and herbs, small units, where the largest surface area is less than 10 cm², may be exempted from the requirements of paragraphs 7, 11, 12, 13 and 14.
28. Food packed by the retailers at the point of sale or temporary packaging by retailer shall be exempted from this order.
29. –
 - a. Small packaging in big packaging which are intended for food quality control, food safety or due to a technology, the small packs are exempted from the labeling.
 - b. However, the big pack shall include detail labeling description direction not to retail those small packs or not to serve the small packs directly shall be included.

- c. If the small packs are intended for retails and for direct consumption, it is not exempted from the labeling order and details should be labelled.
30. When food is not directly sold to the consumer or intended for packaging business, the prepackaged food may be exempted from this labeling order. However, enough information and evidence on labeling shall be handed to the buyer with separate documentations, in electronic formats or other means.

Chapter 9 Responsibility

31. Every food business operator shall follow the following instructions.
 - a. Food business operator, importer or distributor shall comply the labeling order for the prepackaged food.
 - b. Any business owner or operator of food packaging or repackaging shall comply with this labeling order.
 - c. Mobile Sale, Online Sale, Transporting, Storing, Distribution, Retail and Wholesale, or anyone involved in the supply chain of the prepackaged food shall comply with this labeling order and should only conduct business with the product that comply this labeling order.
 - d. When relevant department or institutions directed to submit the explanation of the labeling of the product, detail information shall be submitted in Burmese or English.
32. Everyone who wish to display, provide sample and donate the prepackaged food is responsible to use the products that are in line with this labeling order.
33. Consumers, sellers, or restaurant owners who intended to cook and cater the prepackaged food are responsible to use the products that are in line with this labeling order and shall use the products in accordance with the labeling instruction.
34. Every consumer is responsible for choosing the right products that are in line with this labeling order and use the product in accordance with the labeling instruction.
35. Anyone who finds the products that are not in line with this labeling order shall freely report to Food and Drug Administration department or any committee or organization formed under the national food law.

Chapter 10 Delegation of authority

36. Committees formed under the National Food Law and FDA under Ministry of Health is responsible for overseeing if the labeling order is implemented in place and provide expert view on the matters. In case of different opinions, dispute and exclusions are occurred, the decision made by the Director General of FDA shall be final. However, the committees or organizations formed under the FDA and national food law shall not have any authority on the approval of labeling.
37. FDA under Ministry of Health is responsible for making directives, announcement, rules and regulation related to labeling and other similar matters as described in the National Food Law, Paragraph 38, sub paragraph (b).
 - a. Nutritional Facts
 - b. Nutritional Indications
 - c. Health Facts
 - d. Health Notice
 - e. Packaging Facts
 - f. Genetic/ Bio Technological Facts
 - g. Special Facts (“Natural”, “Organic” etc.)
 - h. Food categorization and naming
38. Everyone is subject to labeling in accordance with the requirement of the relevant department for food safety.

Chapter 11

Effect of Power

39. Products produced domestically or import from abroad prior to this order should not be reversely affected by this order. In addition, the definition of duration of effect of power should only be specified with the date of production within the country or date of import, whether the labeling is allowed prior to this order or not, the order should affect the same.
40. After this order is enacted, one year period shall be specified as notice and repair period. After one year, the following business and duration shall be assumed as the enforcement period.
 - a. Three months for import business, medium sized domestic production business and above.
 - b. Six months for small sized production business.
 - c. Nine months for food business operators that are not from paragraph (a) and (b)
41. For the prepackaged food which are not in line with this labeling order during the enforcement period, the following management methods shall be used.
 - a. Written notice to business operator or promise not to do it again for first violation.
 - b. Prohibition, seizure or destroying of the product for second violation.
 - c. Halting or Cancellation of import, export or production or distribution endorsement for third violation.
42. After the enforcement period is over, the management methods listed in paragraph 41 and punishments according to paragraph 31 shall be used.
43. According to the directive order 22/2014 of FDA from Ministry of Health, BMS products that needs to follow that order shall comply with this order within one year of the effective date and shall not be gain any benefit from the paragraph 40, the enforcement period.

Chapter 12 Penalties

44. Any food business operator found to be violated this order or any prohibition, they shall be punished in accordance with the national food law code 31.
45. To take legal action against the labeling order violation, in accordance with national food law code 31, approval from FDA or FDA of the relevant division and states shall be obtained.
46. The food business operator shall comply with the labeling and instruction order, directive and direction in accordance with the national food law.

Dr. Thet Khine Win
Chairman
Myanmar Food and Drug Administration



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

မြန်မာနိုင်ငံအစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးအာဏာပိုင်အဖွဲ့

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၈/၂၀၂၂

၁၃၈၃ ခုနှစ်၊ ပြာသိုလပြည့်ကျော် ၄ ရက်

(၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၀ ရက်)

အမျိုးသားအစားအသောက်ဥပဒေ၏ ရည်ရွယ်ချက်များနှင့်အညီ
 အစားအသောက်အသီးသီး၏ အရည်အသွေး၊ ဘေးအန္တရာယ်နှင့်
 ကျန်းမာရေးအတွက်လိုအပ်သော သတင်းအချက်အလက်များကို စားသုံးသူပြည်သူလူထုအား
 လုံလောက်စွာအသိပေးနိုင်ရန်နှင့် လျော်ညီစွာစားသုံးနိုင်စေရန်၊ အစား အသောက်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
 ပြုပြင်ခြင်း၊ ထုပ်ပိုးခြင်း၊ ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ သိုလှောင်ခြင်း၊ ရောင်းချခြင်း၊ ပြည်တွင်းသို့တင်သွင်းခြင်း၊
 ပြည်ပသို့တင်ပို့ခြင်း၊ ခင်းကျင်းပြသခြင်း၊ နမူနာပေးခြင်းပြုရာတွင် အမှတ်တံဆိပ်ဖော်ပြခြင်းကို
 ဒေသစံနှုန်း၊ နိုင်ငံတကာစံနှုန်းများနှင့်အညီ ကျင့်သုံးဆောင်ရွက်နိုင်ရန်၊
 အစားအသောက်ခြေရာခံစနစ်အား စနစ်တကျအထောက်အပံ့ဖြစ်စေရန်
 မြန်မာနိုင်ငံအစားအသောက် နှင့် ဆေးဝါးအာဏာပိုင်အဖွဲ့သည်
 အမျိုးသားအစားအသောက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၈ ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ အပ်နှင်းထားသော
 လုပ်ပိုင်ခွင့်ကိုကျင့်သုံး၍ ဤအမိန့်ကိုထုတ်ပြန်လိုက်သည်။

အသင့်ထုပ်ပိုးထားသောအစားအသောက်များ

အမှတ်တံဆိပ်ကပ်ခြင်းဆိုင်ရာအမိန့်

အခန်း(၁)

အမည်၊သက်ဆိုင်ခြင်းနှင့်အဓိပ္ပါယ်ဖော်ပြချက်

၁။ ဤအမိန့်ကို “ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်များ အမှတ်တံဆိပ်ကပ်ခြင်းဆိုင်ရာ အမိန့် ” ဟု ခေါ်တွင်စေရမည်။

၂။ ဤအမိန့်သည် စားသုံးသူနှင့် ပြင်ဆင်တည်ခင်းသူထံရောင်းချရန် အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်အားလုံးတွင် အမှတ်တံဆိပ်ကပ်ခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်စေရမည်။

၃။ ဤအမိန့်တွင်ပါရှိသော စကားရပ်များသည် အမျိုးသားအစားအသောက်ဥပဒေတွင် ပါရှိသည့် အတိုင်း အဓိပ္ပါယ်သက်ရောက်စေရမည်။ ထို့အပြင် အောက်ပါစကားရပ်များသည် ဖော်ပြပါအတိုင်း အဓိပ္ပါယ်သက်ရောက်စေရမည် -

(က) **စားသုံးသူ(Consumer)**ဆိုသည်မှာ မိမိလိုအပ်ချက်အတွက် အစားအသောက်ကို ဝယ်ယူသော သို့မဟုတ် လက်ခံရရှိသော ပုဂ္ဂိုလ်နှင့်မိသားစုများကိုဆိုသည်။

(ခ) **ထည့်သွင်းထုပ်ပိုးပစ္စည်း(Container)**ဆိုသည်မှာ

အစားအသောက်ဖြန့်ဖြူးရန်အလို့ငှာ အစားအသောက်၏

တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းသော်လည်းကောင်း၊ အလုံးစုံသော်လည်းကောင်း

တစ်စုတည်းဖြစ်စေရန် စုစည်းရစ်ပတ် ထည့်သွင်းထုပ်ပိုးနိုင်သော ဘူး၊ ခွက်၊ ပုလင်း၊ အိတ်၊ ပုံး၊ သေတ္တာစသည့် မည်သည့်ပစ္စည်းကိုမဆို ဆိုသည်။ ထည့်သွင်းထုပ်ပိုးပစ္စည်း တစ်ခုတွင် အထုပ်၊ ဘူးစသည့် အမျိုးအစားမျိုးစုံ သို့မဟုတ် အရေအတွက်များစွာ ပါဝင် နိုင်သည်။

(ဂ) **ထုတ်လုပ်မှုအမှတ်စဉ်(Lot or Batch Number)**ဆိုသည်မှာ

မျိုးတူစုအထောက်အထား ကိုသိရှိနိုင်ရန် အသုံးပြုသည့် ကုတ်နံပါတ်ဖြင့် သို့မဟုတ် အခြားနည်းဖြင့်ဖော်ပြထား သော အညွှန်းကိုဆိုသည်။

(ဃ) **ထုတ်လုပ်ရက်စွဲ(Date of Manufacture)**ဆိုသည်မှာ သတ်မှတ်ဖော်ပြမည့် အစား

အသောက်အဖြစ် စတင်ရရှိသည့်ရက်စွဲကိုဆိုသည်။ အဆိုပါရက်စွဲသည် ယင်းအစား အသောက်၏ အထားခံကာလ(shelf life)ကို မရည်ညွှန်းချေ။

(င) **ထုပ်ပိုးရက်စွဲ(Date of Packaging)**ဆိုသည်မှာ အစားအသောက်ကို

ဖြန့်ဖြူးရောင်းချ ရန် ထည့်သွင်းထုပ်ပိုးပစ္စည်းတွင် ထည့်သွင်းပြီးစီးသည့် ရက်စွဲကိုဆိုသည်။ အဆိုပါ ရက်စွဲသည် ယင်းကုန်ပစ္စည်း၏ အထားခံကာလကို မရည်ညွှန်းချေ။

(စ) **နောက်ဆုံးစားသုံးရန်ရက်စွဲ သို့မဟုတ် သက်တမ်းကုန်ရက်စွဲ(Use - by date or**

Expiration Date)ဆိုသည်မှာ အမှတ်တံဆိပ်တွင်ညွှန်းဆိုသည့်အတိုင်း အစားအသောက် ကို ထားသိုသော်လည်း သတ်မှတ်ရက်ကျော်လွန်ပါက

အရည်အသွေးဆိုင်ရာ ပြောင်းလဲမှုများကြောင့် ဘေးအန္တရာယ် ဖြစ်စေနိုင်သဖြင့် ရောင်းချရန် သို့မဟုတ် စားသုံးရန် သင့်လျော်မှုမရှိသော ရက်စွဲကိုဆိုသည်။

(ဆ) **ပြင်ဆင်တည်ခင်းခြင်း(Catering)**ဆိုသည်မှာ စားသောက်ဆိုင်၊ စားသောက်ခန်းမ၊ ဟိုတယ်၊ လေယာဉ်၊ သင်တန်းကျောင်း၊ တက္ကသိုလ်၊ ဆေးရုံနှင့်အလားတူနေရာများ တွင်ဖြစ်စေ၊ ပွဲလမ်းသဘင်နှင့် အလှူများတွင်ဖြစ်စေ ချက်ချင်းစားသုံးရန် သို့မဟုတ် ယူဆောင်စားသုံးရန်အလို့ငှာ အစားအသောက်အကျွေးအမွှေးဆိုင်ရာ ချက်ပြုတ်ပြင်ဆင် ခင်းကျင်းစီမံခြင်းကို ဆိုသည်။

(ဇ) **ပြုပြင်အကူပစ္စည်း(Processing Aid)**ဆိုသည်မှာ အိုးခွက်ပန်းကန် ကိရိယာတန်ဆာ ပလာမှအပ အစားအသောက်အဖြစ် စားသုံးခြင်း မဟုတ်သော်လည်း ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း များ၊ အစားအသောက်များ သို့မဟုတ် ပါဝင်ပစ္စည်းများကို ပြင်ဆင်ရာတွင်ဖြစ်စေ၊ နည်းပညာတစ်ခုခုဖြင့် ပြုပြင်ရာတွင်ဖြစ်စေ အသုံးပြုပြီး မရည်ရွယ်သော်လည်း ဖယ်ရှား ခြင်း မပြုနိုင်ဘဲ နောက်ဆုံးထုတ်ကုန်တွင် ဓာတ်ကြွင်းအဖြစ် သို့မဟုတ် အသွင်ပြောင်း ပစ္စည်းအဖြစ် ကျန်ရှိနေနိုင်သည့်ပစ္စည်းကို ဆိုသည်။

(ဈ) **ပါဝင်ပစ္စည်း(Ingredient)**ဆိုသည်မှာ အစားအသောက်ထုတ်လုပ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပြုပြင် ခြင်းပြုရာတွင် အသုံးပြုပြီး နောက်ဆုံးထုတ်ကုန်တွင် မူလအတိုင်းဖြစ်စေ၊ အသွင် ပြောင်းပုံစံဖြင့်ဖြစ်စေ ပါရှိနိုင်သည့် အစားအသောက် ထပ်ဖြည့်ပစ္စည်းအပါအဝင် မည်သည့်ပစ္စည်းကိုမဆို ဆိုသည်။

(ည) **မျိုးတူစု(Lot, Batch)**ဆိုသည်မှာ တူညီသော အခြေအနေတစ်ရပ်ကိုအခြေခံ၍ ထုတ်လုပ် ထားပြီး တိကျသော အရေအတွက်ပမာဏရှိသည့် ကုန်ပစ္စည်းအစုကို ဆိုသည်။

(ဋ) **ရက်စွဲမတိုင်မီ အကောင်းဆုံး သို့မဟုတ် ရက်စွဲမတိုင်မီ အရည်အသွေးအကောင်းဆုံး (Best Before Date or Best Quality before Date)**ဆိုသည်မှာ အမှတ်တံဆိပ်တွင် ညွှန်းဆိုသည့်အတိုင်း ထားသိုပြီး ယင်းကာလအတွင်း ဖွင့်ဖောက်ခြင်း မပြုပါက အညွှန်းစာတွင် ဖော်ပြထားသည့် မည်သည့်အရည်အသွေးကိုမျှ မထိခိုက်ဘဲ ဈေးကွက် တင်နိုင်သည့်ရက်စွဲကို ဆိုသည်။ သို့သော် အဆိုပါရက်စွဲနောက်ပိုင်းတွင်လည်း အစား အသောက်သည် စားသုံးရန်

လက်ခံနိုင်သည့်အခြေအနေတွင် ဆက်လက်ရှိနေနိုင်သည်။

(၄) **အစားအသောက်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူ(Food Business Operator)**ဆိုသည်မှာ အစား အသောက်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ပြုပြင်ခြင်း၊ ထုပ်ပိုးခြင်း၊ ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ သိုလှောင်ခြင်း၊ ရောင်းချခြင်း၊ တင်သွင်းခြင်း၊ တင်ပို့ခြင်း၊ အရောင်းမြှင့်တင်ခြင်းဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များ အတွက် အစားအသောက်ခင်းကျင်းပြသခြင်း၊ နမူနာပေးခြင်းနှင့် ကြော်ငြာခြင်းတို့ တွင် တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ သွယ်ဝိုက်၍ဖြစ်စေ ပါဝင်ဆောင်ရွက်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် အဖွဲ့အစည်းကိုဆိုသည်။ ယင်းစကားရပ်တွင် အစားအသောက်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သည့် အိမ်တွင်းစက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း၊ အသေးစားနှင့်အလတ်စား စီးပွားရေးလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်သူများလည်း အကျုံးဝင်သည်။

(၅) **အညွှန်းစာ(Claim)**ဆိုသည်မှာ အစားအသောက်၏ မူလအရင်းအမြစ်၊ အာဟာရ ဂုဏ်သတ္တိ၊ သဘာဝ၊ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ပုံ(processing)၊ ပေါင်းစပ်ဖွဲ့စည်းပုံ(Composition) သို့မဟုတ် အခြားအရည်အသွေးဆိုင်ရာ သီးခြားလက္ခဏာများ ဖော်ပြချက် သို့မဟုတ် အကြံပြုချက် သို့မဟုတ် ညွှန်းဆိုချက်အားလုံးကို ဆိုသည်။

(၆) **အထူးအာဟာရအစားအသောက်(Food for special dietary uses)**ဆိုသည်မှာ ရုပ်ပိုင်း ဆိုင်ရာအတွက်ဖြစ်စေ၊ ဇီဝကမ္မအခြေအနေတစ်ရပ်ရပ်အတွက်ဖြစ်စေ၊ ရောဂါတစ်ရပ် ရပ်အတွက်ဖြစ်စေ၊ ကိုယ်ခန္ဓာချို့ယွင်းမှုတစ်ခုခုအတွက်ဖြစ်စေ၊ အာဟာရပိုင်းဆိုင်ရာ လိုအပ်ချက်ကို ဖြည့်ဆည်းပေးရန်အလို့ငှာ သီးခြားပြုပြင်ထားသော သို့မဟုတ် တီထွင် ဖန်တီးထုတ်လုပ်ထားသော အစားအသောက်ကို ဆိုသည်။ ယင်းအစားအသောက် သည် သဘာဝတူအခြားသော ပုံမှန်အစားအသောက်များနှင့် ဖွဲ့စည်းပုံအားဖြင့် သိသာ ကွဲပြားစွာ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ထားရမည်။

(၇) **အမှတ်တံဆိပ်(Label)** ဆိုသည်မှာ ထည့်သွင်းထုပ်ပိုးပစ္စည်းပေါ်တွင်ဖြစ်စေ၊ ထုပ်ပိုး ပစ္စည်းနှင့် တွဲကပ်ချိတ်တွဲလျက်ဖြစ်စေ စာသားဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊ ပုံနှိပ်၍သော် လည်းကောင်း၊ ဖောင်းကြွပန်းဖောက်စာသားများဖြင့်သော်လည်းကောင်း ရေးသား ဖော်ပြခြင်း၊ ခိုင်မြဲစွာတွဲကပ်ခြင်း၊ ပုံဖော်ခြင်း၊ အမှတ်အသားပြုခြင်း သို့မဟုတ် အမှတ် တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ခြင်း ပြုလုပ်ထားသည့် စာတမ်းကတ်ပြား(tag)၊ ကုန်စည်အမှတ်အသား (brand)၊ အမှတ်အသား(mark)၊ ရုပ်ပုံ(pictorial) သို့မဟုတ် အလားတူဖော်ပြချက်ကို ဆိုသည်။

(တ) **အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော(Prepackaged) အစားအသောက်**ဆိုသည်မှာ စားသုံးသူ အတွက်ဖြစ်စေ၊ ပြင်ဆင်တည်ခင်းရန်ဖြစ်စေ အသင့်ရရှိနိုင်စေရန် ရည်ရွယ်၍ ထည့်သွင်း ထုပ်ပိုးပစ္စည်းအတွင်း ကြိုတင်ထည့်သွင်းထားသော သို့မဟုတ် ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်ကို ဆိုသည်။ ယင်းစကားရပ်တွင် ဝယ်ယူချိန်၌ ချက်ချင်းထုပ်ပိုးပေးခြင်း၊ ရောင်းချသူကိုယ်တိုင် ဆိုင်တွင်ဖြစ်စေ၊ ရွှေ့ပြောင်းသယ်ယူရောင်းချသည့်နေရာ တွင်ဖြစ်စေ အစားအသောက်များကို ယာယီထုပ်ပိုးထားခြင်းများ မပါဝင်ချေ။

(ထ) **ကိုဒက်(CODEX) စံချိန်စံညွှန်း**ဆိုသည်မှာ နိုင်ငံတကာ အစားအသောက် စံချိန်စံညွှန်း ကော်မရှင်(CODEX alimentarius commission)က သတ်မှတ်ထားသည့် စံချိန်စံညွှန်း များကို ဆိုသည်။

အခန်း(၂)

အမှတ်တံဆိပ်ကပ်ခြင်းဆိုင်ရာ အခြေခံမူများ

၄။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်ကို အမှတ်တံဆိပ်ကပ်ရာတွင် အောက်ပါအခြေခံမူ များကိုလိုက်နာရမည် -

(က) အစားအသောက်၏ ထူးခြားသော သွင်ပြင်လက္ခဏာ၊ ဂုဏ်သတ္တိတို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မှားယွင်းသော ထင်မြင်ချက်များဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သော ဖော်ပြချက်၊ အဓိပ္ပါယ်လွဲမှားစေသော သို့မဟုတ် အဓိပ္ပါယ်နှစ်ခွဖြစ်စေသော ဖော်ပြချက်၊ လိမ်လည်လှည့်ဖြားသော ဖော်ပြချက်၊ မှားယွင်းသည့်ထင်မြင်ချက်များကို ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သော ဖော်ပြချက် သို့မဟုတ် အလားတူ ဖော်ပြချက်များ မပါရှိစေရ။

(ခ) အခြားသော ထုတ်ကုန်နှင့်ဆက်စပ်နေသည့် အစားအသောက်ဖြစ်သည်ဟု စားသုံးသူ ကထင်မြင်ယူဆစေရန် သို့မဟုတ် ထင်ယောင်ထင်မှားဖြစ်စေရန်စာဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ပုံဖြင့် ဖြစ်စေ၊ အခြားနည်းဖြင့်ဖြစ်စေ ဖော်ပြချက် သို့မဟုတ် အလားတူဖော်ပြချက်များ မပါ ရှိစေရ။

(ဂ) ကုန်စည်အမှတ်အသား(Brand)နှင့် ကုန်အမှတ်တံဆိပ်(Trade Mark) သတ်မှတ်ရာ တွင် အောက်ပါအဓိပ္ပါယ်မျိုး သက်ဝင်စေသည့်စာသား၊ ဝေါဟာရ၊ အသုံးအနှုန်း၊ ရုပ်ပုံ၊ သရုပ်ဖော်ပုံ၊ ကိုယ်ပိုင်အမှတ်အသား၊

ကိုယ်ပိုင်တံဆိပ်စာလုံး(Logo) သို့မဟုတ် အလားတူ အဓိပ္ပါယ်သက်ရောက်သော
ဖော်ပြချက်များကို ဖော်ပြသုံးစွဲခြင်း မပြုရ - (၁) ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများဖြင့်ဖြစ်စေ၊
ဌာနအဖွဲ့အစည်းတစ်ခုခုကဖြစ်စေ အမှတ် တံဆိပ်တွင် ဖော်ပြခြင်းမပြုရန်
တားမြစ်ထားသည့်အချက်များ၊

(၂) ဤအမိန့်၏ အပိုဒ်(က)တွင် မဖြစ်မနေဖော်ပြရန် ညွှန်းဆိုသည့် အစား
အသောက်အမျိုးအမည်များကို ကုန်စည်အမှတ်အသားအမည်(Brand
Name) အဖြစ်သုံးစွဲခြင်း (ဥပမာ- “သံလွင်သီး အမဲဆီ”၊
“နှမ်းနက်လက်ဖက်ခြောက်”၊ “ပျားရည်နို့ချဉ်”)။

(ဃ) အမှတ်တံဆိပ်တွင် သတင်းအချက်အလက်များ ဖော်ပြသည့်အခါ -
(၁) ထည့်သွင်းထုပ်ပိုးပစ္စည်းပေါ်တွင် ခိုင်မြဲစွာတွဲကပ်၍ဖြစ်စေ၊
ရိုက်နှိပ်၍ဖြစ်စေ၊ ခင်းကျင်းထားသော အစားအသောက်နှင့် ယှဉ်တွဲ၍ဖြစ်စေ
ဖော်ပြရမည်။

(၂) ထည့်သွင်းထုပ်ပိုးပစ္စည်းကို အလွှာတစ်ထပ်ဖြင့် ထပ်မံထုပ်ပိုးပါက ယင်း
ထုပ်ပိုးလွှာပေါ်တွင် အမှတ်တံဆိပ်ကပ်ခြင်းဆိုင်ရာ ဖော်ပြချက်များပါရှိစေရ
မည်။ ယင်းသို့မဟုတ်ပါက မူလထုပ်ပိုးမှုပေါ်ရှိ ဖော်ပြချက်များကို ရှင်းလင်း
ပီသစွာ ထွင်းဖောက်မြင်နိုင်စေရမည်။ မထင်မရှားဖုံးကွယ်ခြင်းမျိုး မဖြစ်စေရ။

(၃) အစားအသောက်အမျိုးအမည်နှင့် အသားတင်အလေးချိန်ကို
မြင်ကွင်းမျက်နှာ ပြင် တစ်ခုတည်းတွင် ထင်ရှားပေါ်လွင်စွာမြင်သာအောင်
ဖော်ပြရမည်။

(င) အမှတ်တံဆိပ်တွင်ဖော်ပြသည့် ဘာသာစကားသည် -
(၁) အခြားဥပဒေပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်သရွေ့ စားသုံးသူများ
ဖတ်ရှု နားလည်လက်ခံနိုင်သည့် ဘာသာစကား သို့မဟုတ် မြန်မာဘာသာစကား
ဖြစ်ရမည်။ ဘာသာစကားတစ်ခုထက်ပို၍ သုံးစွဲဖော်ပြနိုင်သည်။

(၂) မူလအမှတ်တံဆိပ်၏ ဘာသာစကားသည် ရောင်းချရန်
ရည်ရွယ်ထားသည့် စားသုံးသူအတွက် လက်ခံနိုင်ခြင်းမရှိပါက
အမှတ်တံဆိပ်ပြန်လည်ပြင်ဆင်ခြင်းအစား မဖြစ်မနေဖော်ပြရမည့်

အချက်အလက်များကိုသာ လိုအပ်သော ဘာသာစကားဖြင့်

ထပ်ဆောင်းဖြည့်စွက်ဖော်ပြခြင်းကို အသုံးပြုနိုင်သည်။

(၃) အမှတ်တံဆိပ်ကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်အစားထိုးခြင်း(relabelling)၊ ထပ်ဆောင်း ဖြည့်စွက်ဖော်ပြခြင်း(supplementary label)များတွင် မဖြစ်မနေဖော်ပြရမည့် အချက်အလက်များကို မူလအမှတ်တံဆိပ်ပါ ဖော်ပြချက်အတိုင်း ပြည့်စုံတိကျစွာ ဖော်ပြရမည်။

(စ) ဤအမိန့်နှင့် အခြားသက်ဆိုင်ရာ အမိန့်၊ ညွှန်ကြားချက်များအရ ထုပ်ပိုးပစ္စည်းပေါ်တွင် အမှတ်တံဆိပ်နှင့် သက်ဆိုင်သည့် အချက်များဖော်ပြရမည့် သတင်းအချက်အလက် နေရာ(information panel)နှင့် အဓိကမြင်ကွင်းအကွက်(principal display panel) အတွက် သတ်မှတ်ထားသည့် အမိန့်၊ ညွှန်ကြားချက်၊ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

အခန်း(၃)

အမှတ်တံဆိပ်တွင်မဖြစ်မနေပါဝင်ရမည့်အချက်များ

၅။ မြန်မာစံချိန်စံညွှန်း သို့မဟုတ် ကိုဒက်(Codex) စံချိန်စံညွှန်းသတ်မှတ်ချက်အရ အမျိုးအမည် အလိုက် သီးခြားလိုက်နာဖော်ပြရန်လိုသည့် အစားအသောက်မှအပ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသည့် အစား အသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်တွင် အောက်ပါအချက်များ မဖြစ်မနေပါဝင်ရမည် -

- (က) အစားအသောက်အမျိုးအမည်(The name of the food)၊
- (ခ) ပါဝင်ပစ္စည်းစာရင်း(List of ingredients)၊
- (ဂ) အသားတင်ပမာဏ၊ အရေအတွက်နှင့် အရည်စစ်အလေးချိန်(Net Content, Quantity and Drained weight)၊
- (ဃ) အမည်နှင့်လိပ်စာ(Name and address)၊
- (င) ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံ(Country of origin)၊
- (စ) မျိုးတူစုအထောက်အထား(Lot identification)၊
- (ဆ) ရက်စွဲအမှတ်အသား(Date marking)၊
- (ဇ) သုံးစွဲရန်အညွှန်း(Instructions for use)။

အစားအသောက်အမျိုးအမည် ကို ဖော်ပြရာ၌ -

(က) အစားအသောက်အမျိုးအမည်သည် ယေဘုယျသဘောမဆောင်ဘဲ အများပြည်သူက ကွဲပြားစွာနားလည်ပြီး အစားအသောက်၏ ပင်ကိုယ်သဘာဝကို ပေါ်လွင်စွာ ညွှန်းဆို နိုင်သည့် အခေါ်အဝေါ်ဖြစ်ရမည် (ဥပမာ- ဆီကိုမြေပဲဆီ၊ စားအုန်းဆီစသည့်ဖြင့် ကွဲပြား စွာဖော်ပြရမည်)။

(ခ) မြန်မာစံချိန်စံညွှန်း သို့မဟုတ် ကိုဒက်(Codex) စံချိန်စံညွှန်းတွင် သတ်မှတ်ထားပြီး ဖြစ်ပါက ယင်းအစားအသောက်အမျိုးအမည်တစ်ခုခုကိုသာ သုံးစွဲရမည်။

(ဂ) အထက်အပိုဒ်ခွဲ(က)နှင့် (ခ)ပါ သတ်မှတ်ချက်တွင် အကျုံးမဝင်ပါက စားသုံးသူ နားလည်မှု လွဲမှားခြင်းမရှိစေရန် အလွယ်တကူ နားလည်နိုင်သော ယေဘုယျအမည် ကိုဖြစ်စေ၊ အများသုံးစွဲလေ့ရှိသောအမည်ကိုဖြစ်စေ သုံးစွဲရမည်။

(ဃ) ပေါင်းစပ်ပြုပြင်ထားသည့် အစားအသောက်ဖြစ်လျှင် စားသုံးသူနားလည်မှုလွဲမှားခြင်း မရှိစေရန် အများသုံးစွဲလေ့ရှိသောအမည်ကိုဖြစ်စေ (ဥပမာ-ဟာလဝါ)၊ အဓိကပါဝင် ပစ္စည်း၏အမည်ကို ပြုပြင်မှုစကားရပ်ဖြင့် အထူးပြု၍ဖြစ်စေ (ဥပမာ-ဆီးယို၊ ငပိထောင်း) ဖော်ပြရမည်။

သဘာဝတူအစားအသောက်များကို ရောနှောထားပါက ယေဘုယျ အမည်တွင် “စုံ” “ရောနှော” စသည့်စကားရပ်များဖြင့် အထူးပြု၍ဖြစ်စေ (ဥပမာ- အကြော်စုံ၊ ရောနှောဆီ)၊ ပါဝင်ပစ္စည်းများရာမှ နည်းရာသို့ အမည်များကိုစဉ်၍ “အရော” ဟူသည့်စကားရပ်ဖြင့် အထူးပြု၍ဖြစ်စေ (ဥပမာ-နှမ်းဆီ၊ ပန်းနှမ်းဆီအရော) ကွဲပြားစွာ ဖော်ပြရမည်။

(င) တီထွင်ထားသောအမည် သို့မဟုတ် စိတ်ကူးယဉ်ဖန်တီးထားသောအမည် သို့မဟုတ် ကုန်စည်အမှတ်အသားအမည်(Brand Name) သို့မဟုတ် ကုန်အမှတ်တံဆိပ် (Trade Mark)စသည်တို့ကို သုံးစွဲလိုပါက အစားအသောက်အမျိုးအမည်နှင့် ကပ်လျက် ဖြစ်စေ၊ တစ်ဆက်တည်းဖြစ်စေ တွဲလျက်ဖော်ပြရမည်။

(စ) ထပ်တိုးစာသားများ၊ စကားရပ်များပါဝင်ပါက အစားအသောက်၏ ပင်ကိုယ်သဘာဝ၊ ပကတိအခြေအနေတို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ စားသုံးသူကို

ထင်ယောင်ထင်မှားဖြစ်စေခြင်း၊ နားလည်မှု လွဲမှားစေခြင်း၊ ရှုပ်ထွေးစေခြင်းမရှိစေရ
(ဥပမာ-ရိုးရိုးခေါက်ဆွဲကြော်ကို မိုးပျံခေါက်ဆွဲ၊ ကြက်ဥမွှေကြော်ကိုဒေးဗစ်ကြော်)။
သို့ရာတွင် ထည့်သွင်းထုပ်ပိုးပစ္စည်း အမျိုးအစား၊ ပုံစံနှင့်
အစားအသောက်ကိုအခြောက်ခံ၊ အနှစ်ထုတ်၊ ကြပ်တိုက်စသည် ကဲ့သို့ ပြုပြင်စီရင်ခြင်း
နည်းလမ်းများဖော်ပြခြင်းနှင့် မသက်ဆိုင်စေရ (ဥပမာ- မုန့်လာဥခြောက်၊
ငါးကျည်းကျပ်တိုက်ခြောက်)။

(ဆ) အထူးအာဟာရအဖြစ် ထုတ်လုပ်သည့် အစားအသောက်ဖြစ်လျှင်
အစားအသောက် အမည်နှင့်ကပ်လျက် “အထူးအာဟာရ(Special Dietetic)”
“အထူးအာဟာရဆိုင်ရာ (Special Dietetic)” သို့မဟုတ် ယင်းနှင့်
အလားတူအဓိပ္ပာယ်သက်ရောက်သော စကားရပ်ကို ဖော်ပြပေးရမည်။

(ဇ) နေရာဒေသအမည်ကို အစားအသောက်အမျိုးအမည်တွင်
ထည့်သွင်းဖော်ပြလိုပါက ယင်းအစားအသောက်ကို ဖော်ပြပါနေရာဒေသတွင်
ထုတ်လုပ်လျှင်ဖြစ်စေ၊ ဖော်ပြပါ နေရာ၏ ဝိသေသထူးပါဝင်ပစ္စည်းများဖြင့်
ထုတ်လုပ်လျှင်ဖြစ်စေ၊ ဖော်ပြပါနေရာ၏ ရိုးရာဓလေ့
ထုတ်လုပ်ပြင်ဆင်ပုံနည်းလမ်းအတိုင်း တိကျစွာထုတ်လုပ်ပြင်ဆင်လျှင် ဖြစ်စေ
ဖော်ပြနိုင်သည်။ ထုတ်လုပ်ပြင်ဆင်သည့်နည်းလမ်းသည် အခြားနိုင်ငံတစ်ခု၏
နေရာဒေသတွင် ထုတ်လုပ်ပြင်ဆင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်းဖြစ်ပါက “
စတိုင်(Style)” ဟူသောစကားရပ်ဖြင့် အထူးပြုဖော်ပြရမည်။

(ဈ) နေရာဒေသအမည်ကို ကုန်စည်အမှတ်အသားအမည်(Brand Name)အဖြစ် ဖော်ပြ
ရာတွင် စားသုံးသူထင်ယောင်ထင်မှားဖြစ်စေခြင်း သို့မဟုတ် အဓိပ္ပာယ်လွဲမှားခြင်း
မဖြစ်စေနိုင်ပါက ဖော်ပြနိုင်သည် (ဥပမာ-ကုန်စည်အမှတ်အသားအမည်
ရွှေတောင် နှင့် အစားအသောက်အမျိုးအမည် ခေါက်ဆွဲဖြစ်ပါက ရွှေတောင်-
ခေါက်ဆွဲဟု အမှတ် တံဆိပ်ကပ်ခြင်းသည် ရိုးရာအစားအသောက်
ရွှေတောင်ခေါက်ဆွဲနှင့် နားလည်မှု လွဲမှားစေနိုင်သည်)။

(ည) အနံ့ကိုဖြစ်စေ၊ အရသာကိုဖြစ်စေ ထပ်မံဖြည့်တင်းထားသော အစားအသောက်
အမျိုးအမည်၏ရှေ့တွင် “အနံ့ထည့်ထားသော” “အရသာထည့်ထားသော” စသည့်
အလားတူစကားရပ်ဖြင့် အထူးပြုဖော်ပြရမည်။ ယင်းသို့ဖော်ပြရာတွင် “အနံ့”

“အရသာ”ရှေ့တွင် “သဘာဝ” “သဘာဝတူ” “ဖန်တီး” စသည့်စကားရပ်များဖြင့် ပေါင်းစပ်ဖော်ပြနိုင်သည်။

၇။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်အမှတ်တံဆိပ်တွင် ပါဝင်ပစ္စည်းစာရင်းကို ဖော်ပြ ရာ၌ -

(က) ပါဝင်ပစ္စည်းတစ်မျိုးတည်းသာ ပါဝင်သောအစားအသောက်မှအပ ပါဝင်ပစ္စည်းစာရင်း ကို အမှတ်တံဆိပ်ပေါ်တွင်ဖော်ပြရမည်။

(ခ) “ပါဝင်ပစ္စည်းများ”ဟု ခေါင်းစဉ်တပ်လျက်ဖော်ပြရမည်။

(ဂ) အစားအသောက်ထုတ်လုပ်ရန် ထည့်သွင်းချိန်၌ ပါဝင်သည့်အလေးချိန်ပမာဏအလိုက် များရာမှ နည်းရာသို့ အစဉ်အတိုင်းဖော်ပြရမည်။

(ဃ) ပါဝင်ပစ္စည်းတစ်ခုသည် အခြားပါဝင်ပစ္စည်းနှစ်ခုနှင့်အထက် ပေါင်းစပ်ထားခြင်း ဖြစ်လျှင် အဆိုပါပေါင်းစပ်ပါဝင်ပစ္စည်းကိုဖော်ပြရာ၌ ယင်းနောက်တွင် ပေါင်းစပ်ထား သောပါဝင်ပစ္စည်းများကို အချိုးအစားများရာမှ နည်းရာသို့စဉ်၍ ကွင်းစကွင်းပိတ်“()” ဖြင့် ထည့်သွင်းဖော်ပြရမည်။ သို့ရာတွင် မြန်မာစံချိန်စံညွှန်း သို့မဟုတ် ကိုဒက်(Codex) စံချိန်စံညွှန်း၌ ယင်းပေါင်းစပ်ပါဝင်ပစ္စည်းကို သတ်မှတ်ပြီးဖြစ်ပါက အစားအသောက် ထပ်ဖြည့်ပစ္စည်းမှအပ အဆိုပါပေါင်းစပ်ပါဝင်ပစ္စည်း၏ ပမာဏသည် ပါဝင်ပစ္စည်း အားလုံး၏ ၅% အောက်လျော့နည်းလျှင် အသေးစိတ်ဖော်ပြရန်မလို (ဥပမာ- မဆလာသည် ပါဝင်ပစ္စည်းတွင် ၅% ထက်ကျော်လွန်ပါက ပါဝင်ပစ္စည်းစာရင်းတွင် “မဆလာ (ဖာလာ၊ နာနတ်ပွင့်၊ ...)”ဟုဖော်ပြရမည်ဖြစ်ပြီး ပါဝင်ပစ္စည်းတွင် ၅% အောက် လျော့နည်းပါက “မဆလာ” ဟုသာ ဖော်ပြနိုင်သည်)။

(င) စားသုံးသူဓာတ်မတည့်ခြင်းဖြစ်စေနိုင်သည့် အောက်ဖော်ပြပါကဲ့သို့သော အစား အသောက်များနှင့် ပါဝင်ပစ္စည်းများဖြစ်ပါက ပါဝင်ပစ္စည်းစာရင်းတွင် စာလုံးမည်း (Bold)ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ပါဝင်ပစ္စည်းစာရင်းနှင့်ကပ်၍ ဓာတ်မတည့်ပစ္စည်းဖြစ်ကြောင်း သိသာထင်ရှားစေသည့် စကားရပ်ဖြင့်တွဲလျက်ဖြစ်စေ ဖော်ပြရမည် -

(၁) ဂလူတန်ပါဝင်သော ကောက်ပဲသီးနှံများ (ဂျုံ၊ ဘာလီ၊ အုတ်၊ မုယောစပါး

သို့မဟုတ် ယင်းတို့၏စပ်မျိုးများနှင့်ထုတ်ကုန်များ)။

(၂) အခွံမာရေနေသတ္တဝါနှင့် ယင်းတို့မှထုတ်ကုန်များ၊

(၃) ဥနှင့်ဥမှရသော ထုတ်ကုန်များ၊

(၄) ငါးနှင့်ငါးမှရသော ထုတ်ကုန်များ၊

(၅) နို့နှင့်နို့ထွက်ပစ္စည်းများ(နို့သကြားအပါအဝင်)။

(၆) မြေပဲ၊ ပဲပိစပ်၊ ပဲပုပ်နှင့် ယင်းတို့မှထုတ်ကုန်များ၊

(၇) အခွံမာသီးများနှင့်ယင်းတို့မှထုတ်ကုန်များ၊

(၈) အစားအသောက် တစ်ကီလိုဂရမ်တွင် ၁၀ မီလီဂရမ်ထက် ပိုမိုပါဝင်သော ဆာလဖိုက်ဒြပ်ပေါင်း(Sulphite)။

(စ) အပိုဒ်ခွဲ (င)ပါ စားသုံးသူဓာတ်မတည့်ခြင်းဖြစ်စေနိုင်သည့် အစားအသောက်နှင့် ပါဝင် ပစ္စည်းများကို ထည့်သွင်းထားခြင်းမရှိသော်လည်း ထုတ်လုပ်မှုနည်းစဉ်တစ်လျှောက် အစားအသောက်တွင် တစ်နည်းနည်းဖြင့် ပါဝင်လာနိုင်ဖွယ်ရှိပါက “ဓာတ်မတည့်ပစ္စည်း ပါရှိနိုင်သည်”ဟု ပါဝင်ပစ္စည်းများ အောက်တွင် ကပ်လျက်ဖော်ပြရမည်။ ယင်းသို့ဖော်ပြ ရာတွင် ပိုမိုသိသာထင်ရှား၍ လွယ်ကူစွာနားလည်စေရန် ရုပ်ပုံနှင့်သင်္ကေတ(symbols) တို့ကိုလည်းသုံးစွဲနိုင်သည်။

(ဆ) ဆားငန်ရည်၊ သကာရည်၊ အနှစ်ရည်နှင့် ပြုတ်ရည်(broth)ကဲ့သို့သော မူလပါဝင်ပစ္စည်း အတွင်းပါရှိပြီး ရေမှအပ ထပ်မံထည့်သွင်းထားသည့် ရေအားလုံးကို ပါဝင်ပစ္စည်းအဖြစ် ဖော်ပြရမည်။ ရေနှင့်အခြားအငွေ့ပျံလွယ်သည့် ပါဝင်ပစ္စည်းများသည် ထုတ်လုပ်စဉ် အတွင်း အငွေ့ပျံသွားပါက ပါဝင်ပစ္စည်းအဖြစ်ဖော်ပြရန်မလို။

(ဇ) ရေဖြင့်သာရောစပ်အသုံးပြုရမည့် အခြောက်ခံ၊ အနှစ်ထုတ် သို့မဟုတ် ပျစ်ခဲထားသည့် အစားအသောက်များတွင် ပါဝင်ပစ္စည်းစာရင်းကို “ပါဝင်ပစ္စည်းများ”ဟူသော ခေါင်းစဉ် အစား “ဖျော်စပ်ပြီးချိန် ပါဝင်ပစ္စည်း”ဟု ဖော်ပြလျက် ယင်းပါဝင်ပစ္စည်းများ၏ ပါဝင်မှု ကို များရာမှနည်းရာသို့ ဖော်ပြရမည်။ ယင်းသို့ဖော်ပြရာတွင် တစ်ကြိမ်စာပမာဏကို (serving size or portion size)ထင်ရှားစွာဖော်ပြပေးရမည်။

(ဈ) အပိုဒ်ခွဲ(င)ပါ စားသုံးသူဓာတ်မတည့်ခြင်းဖြစ်စေနိုင်သည့်

အစားအသောက်နှင့်ပါဝင် ပစ္စည်းများသည် ဇီဝနည်းပညာသုံးခြင်းကြောင့်
အစားအသောက် သို့မဟုတ် ပါဝင် ပစ္စည်းများတွင် ကူးပြောင်းပါဝင်လာပါက
ယင်းကိုအသိပေးဖော်ပြရမည် (ဥပမာ- မျိုးဗီဇ ပြုပြင်ထားသော အစားအသောက်
သို့မဟုတ် ပါဝင်ပစ္စည်း)။

(ည) ဝက်ဆီ၊ ဝက်ဆီခဲ၊ အမဲဆီတို့ကို ၎င်းတို့၏ တိကျသောအမည်ဖြင့်သာ ဖော်ပြရမည်။

(ဋ) အစားအသောက်ထပ်ဖြည့်ပစ္စည်းများကို အမျိုးအစားအလိုက် အမည်ကို
ဖော်ပြရာတွင် “သဘာဝ” “သဘာဝတူ” “ဖန်တီး”
စသည့်အထူးပြုစကားရပ်များဖြင့် ပေါင်းစပ်၍ ဖော်ပြနိုင်သည်။ ဥပမာအနံ့အတွက် -

(၁) သဘာဝအနံ့-ဟင်းခတ်အမွှေးအကြိုင်၊ ဘယဆေးပင်၊ သစ်သီး၊ သစ်ရွက်၊
အခေါက်၊ အဖူး၊ အမြစ်၊ ကြက်၊ ငှက်၊ သား၊ ငါး၊ ဥ၊ နို့၊ နို့ထွက်ပစ္စည်း၊
တဆေး နှင့် အချဉ်ဖောက်ပစ္စည်း စသည်တို့မှ သင့်လျော်သောနည်းလမ်းဖြင့်
ထုတ်ယူ ရရှိသည့်အနံ့၊

(၂) သဘာဝတူအနံ့- လူတို့စားသုံးရန်ရည်ရွယ်၍ ရနံ့ရှိပစ္စည်းမှဖြစ်စေ၊
ဓာတ်ခွဲခန်း တွင်ဖြစ်စေ သဘာဝအနံ့ ဓာတုဖွဲ့စည်းပုံနှင့်
ထပ်တူညီပြုလုပ်ထားသည့်အနံ့၊

(၃) ဖန်တီးအနံ့- သဘာဝအားဖြင့်မတွေ့ရှိရသော ပြုလုပ်ဖန်တီးထားသည့်အနံ့။

(ဌ) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းတွင်ဖြစ်စေ၊ ပါဝင်ပစ္စည်းတစ်ခုခုတွင်ဖြစ်စေ ထည့်သွင်းထားပြီး
ဖြစ်၍ ဆက်လက်ပါဝင်လာသော အစားအသောက်ထပ်ဖြည့်ပစ္စည်းများသည်
သိသာ ထင်ရှားသော ပမာဏပါဝင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊
အစားအသောက်တွင်ပါဝင် ခြင်းအားဖြင့် နည်းပညာပိုင်းဆိုင်ရာ
လုပ်ဆောင်ချက်တစ်ခုဖြစ်ပေါ်စေရန် လုံလောက်
သောပမာဏပါရှိလျှင်သော်လည်းကောင်း အဆိုပါအစားအသောက်
ထပ်ဖြည့်ပစ္စည်း ကို ပါဝင်ပစ္စည်းစာရင်းတွင်ဖော်ပြပေးရမည်။

(ဍ) နည်းပညာရပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ လုပ်ဆောင်ချက်အတွက် လိုအပ်သည့်ပမာဏအောက်
လျော့နည်းစွာ ဆက်လက်ပါဝင်နေသည့် အစားအသောက်ထပ်ဖြည့်ပစ္စည်းနှင့်
ပြုပြင် အကူပစ္စည်းကို ပါဝင်ပစ္စည်းစာရင်းတွင် ဖော်ပြရန်မလို။

(ဎ) အစားအသောက်ထပ်ဖြည့်ပစ္စည်းနှင့် ပြုပြင်အကူပစ္စည်းသည် အပိုဒ်ခွဲ(c)တွင်

ဖော်ပြ ထားသည့် စားသုံးသူဓာတ်မတည့်ခြင်းဖြစ်စေနိုင်သည့် ပစ္စည်းစာရင်းတွင် ပါဝင်လျှင် ပါဝင်ပစ္စည်းစာရင်းတွင် ထည့်သွင်းဖော်ပြရမည်။

(က) အထူးအာဟာရအစားအသောက်များတွင် ဆိုဒီယမ်(Sodium) ပမာဏပါဝင်မှုလျော့နည်း လျှင် သို့မဟုတ် လျော့ချထားလျှင် “ဆိုဒီယမ်ဆားပမာဏနည်းပါးသည်” သို့မဟုတ် “ ဆိုဒီယမ်ဆား အာဟာရလျော့ချထားသည်” သို့မဟုတ် ယင်းနှင့်အလားတူ အဓိပ္ပာယ် သက်ရောက်သောစကားရပ်ကို အစားအသောက်အမည်နှင့်ကပ်လျက် ဖော်ပြပေးရ မည်။

(တ) ပါဝင်ပစ္စည်းများ၏ ယေဘုယျ အမျိုးအစားအမည်(General Class Names)ကို သတ်မှတ်အုပ်စုအမည်သို့ ပြောင်းလဲသုံးစွဲခြင်းနှင့် အစားအသောက်ထပ်ဖြည့် ပစ္စည်း ဆိုင်ရာ ဖော်ပြချက်များကို သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်း၏ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ဖော်ပြရမည်။

၈။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်တွင် အသားတင်ပမာဏ၊ အရေ အတွက်နှင့် အရည်စစ်အလေးချိန်တို့ကို ဖော်ပြရ၍ -

(က) အသားတင်ပမာဏကို မက်ထရစ်စနစ်(Système International units)သုံး၍ ထုပ်ပိုး ချိန်တွင်ရှိသည့် ပျမ်းမျှကိန်းအရဖော်ပြရမည်။ ဒေသအခြင်အတွယ်များကို ဖော်ပြလိုက ယှဉ်တွဲဖော်ပြနိုင်သည်။

(ခ) အစားအသောက်သည် အရည်ပုံစံဖြစ်ပါက အသားတင်ပမာဏကို ထုထည်ဖြင့်ဖော်ပြ ရမည်။

(ဂ) အစားအသောက်သည် အစိုင်အခဲဖြစ်ပါက အသားတင်ပမာဏကို အလေးချိန် သို့မဟုတ် အရေအတွက်ဖြင့် ဖော်ပြရမည်။

(ဃ) ပျစ်ခဲသောအစားအသောက်ဖြစ်ပါက အသားတင်ပမာဏကို အလေးချိန် သို့မဟုတ် ထုထည်ဖြင့်ဖော်ပြရမည်။

(င) လက်လီရောင်းအထုပ်ငယ်များပါဝင်သော အထုပ်ကြီးတွင် အထုပ်ငယ်များ၏ အရေ အတွက်ကို ဖော်ပြရမည်ဖြစ်ပြီး အထုပ်ငယ်တစ်ခု၏ အသားတင်ပမာဏနှင့် စုစုပေါင်း ပမာဏကိုဖော်ပြရမည် (ဥပမာ - “၂၀ x ၁၀ ဂရမ်ထုပ် (၂၀၀ ဂရမ်)” “၆ x ၂၀၀ မီလီ လီတာဘူး (၁.၂လီတာ သို့မဟုတ် ၁၂၀၀ မီလီလီတာ)”)။

(စ) ကြားခံအရည်ထဲတွင် ထည့်သွင်းထားသော အစားအသောက်ဖြစ်ပါက အသားတင် ပမာဏ အပြင် ယင်းအစားအသောက်၏ အရည်စစ်အလေးချိန်ကိုပါ မက်ထရစ်စနစ်ဖြင့် ထုပ်ပိုးချိန်တွင်ရှိသည့် ပျမ်းမျှကိန်းအရ ဖော်ပြရမည်။ ကြားခံအရည်ဆိုသည်မှာ သစ်သီးနှင့်ဟင်းသီးဟင်းရွက် စည်သွတ်ဘူးတို့တွင်သာပါရှိသော သစ်သီးနှင့်ဟင်းသီး ဟင်းရွက်ဖျော်ရည်၊ ရေ၊ သကြားရည်၊ ဆားရည်၊ ရှာလကာရည်စသည်တို့တွင် အရည် တစ်မျိုးချင်း သို့မဟုတ် ရောနှောပေါင်းစပ်အရည်ကိုဆိုသည်။

၉။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်တွင် အမည်နှင့်လိပ်စာကို ဖော်ပြ ရာ၌-

(က) ပြည်တွင်းတွင်ထုတ်လုပ်သည့် အစားအသောက်ဖြစ်ပါက အစားအသောက်ထုတ်လုပ်သူ သို့မဟုတ် ပြန်လည်ထုပ်ပိုးသူ၏ လုပ်ငန်းအမည်နှင့် ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ အပြည့် အစုံ(Mailing Address with postal code including email and web address if

available)နှင့်ဖုန်းနံပါတ်တို့ကိုဖော်ပြရမည်။ လုပ်ငန်း၏ရုံးလိပ်စာနှင့် အစား အသောက်စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံ လိပ်စာမတူညီလျှင်ဖြစ်စေ၊ စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံသည် တစ်ခု ထက်ပိုလျှင်ဖြစ်စေ လုပ်ငန်းရုံးလိပ်စာ၏နောက်တွင် ယင်းအစားအသောက်ထုတ် လုပ်ရာစက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံ၏ကုဒ် သို့မဟုတ် အမှတ်ကိုပူးတွဲ၍ ဖော်ပြရမည်။

(ခ) ပြည်ပမှတင်သွင်းသည့် အစားအသောက်များအတွက် ထုတ်လုပ်သူ သို့မဟုတ် ထုပ်ပိုး သူအပြင် တင်သွင်းသူ သို့မဟုတ် ဖြန့်ဖြူးသူ သို့မဟုတ် ပြန်လည်ထုပ်ပိုးသူတို့၏ ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာအပြည့်အစုံ(Mailing Address with postal code including email and web address if available)နှင့် ဖုန်းနံပါတ်တို့ကို ဖော်ပြရမည်။

(ဂ) ကိုယ်တိုင်ထုတ်လုပ်ခြင်းမဟုတ်သည့် လုပ်ငန်းအမည်ကိုဖော်ပြပါက ယင်းအမည်နှင့် ယှဉ်တွဲ၍ “ _ _ အတွက်ထုတ်လုပ်ထားသည်” “Manufactured for _ _” သို့မဟုတ် “ _ _ အတွက်ထုပ်ပိုးထားသည်” “Packed for _ _”ဟု ဖြည့်စွက်ဖော်ပြရမည်။

၁၀။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်တွင် ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံကို ဖော်ပြရာ၌ -

(က) အစားအသောက်ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံကို မဖော်ပြခြင်းကြောင့် စားသုံးသူက လွဲမှားစွာ နားလည်စေနိုင်လျှင် ယင်းကိုဖော်ပြရမည်။

(ခ) ပြည်ပမှတင်သွင်းသည့် အစားအသောက်များတွင် မူလနိုင်ငံမဟုတ်သော အခြားနိုင်ငံ တစ်ခုခု၌ အစားအသောက်၏ သဘာဝပြောင်းလဲစေရန် ထပ်မံပြုပြင်စီရင်ထားပါက နောက်ဆုံးပြုပြင်စီရင်ခြင်းပြုခဲ့သည့်နိုင်ငံကို ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံအဖြစ် သတ်မှတ် ဖော်ပြရမည်။

၁၁။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်တွင် မျိုးတူစုအထောက်အထား ကိုဖော်ပြရာ၌ အစားအသောက် ထည့်သွင်းထုပ်ပိုး ပစ္စည်းတစ်ခုချင်းစီတွင် ထုတ်လုပ်သည့်စက်ရုံနှင့် မျိုးတူစုအထောက်အထားကို ခွဲခြားသိရှိနိုင်ရန် ကုဒ်နံပါတ်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ အခြားအမှတ်အသား တစ်ခုခု ဖြင့်ဖြစ်စေ မပျက်ယွင်းနိုင်အောင် အမှတ်အသားပြု၍ ထုတ်လုပ်မှုအမှတ်စဉ်ဖြင့် ဖော်ပြရမည်။

၁၂။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်တွင် ရက်စွဲအမှတ်အသားကို ဖော်ပြရာ၌ မြန်မာစံချိန်စံညွှန်းနှင့် ကိုဒက်(Codex)စံချိန်စံညွှန်းများတွင် သီးခြားသတ်မှတ်ထားခြင်း မရှိပါက ရက်စွဲအမှတ်အသားကို နိုင်ငံတကာသုံးပြုကွဒိန်ကိုအခြေခံ၍ အောက်ပါအတိုင်း ဖော်ပြရ မည်။ ယင်းသို့ဖော်ပြရာတွင် နိုင်ငံတကာနှင့်အညီ

အတိုကောက်စာလုံးများကို သုံးစွဲနိုင်သည်- (က) အစားအသောက်၏ဘေးအန္တရာယ် ကင်းရှင်းမှုနှင့် အရည်အသွေးစိတ်ချရစေရန် သတ်မှတ်ရက်စွဲမတိုင်မီ စားသုံးရမည့်အစားအသောက်ဖြစ်ပါက “နောက်ဆုံးစားသုံး ရန်ရက်စွဲ” (Use-by Date) သို့မဟုတ် “သက်တမ်းကုန်ရက်စွဲ” (Expiration Date)ဖြင့် ဖော်ပြရမည်။

(ခ) သတ်မှတ်ရက်စွဲတွင် အစားအသောက်သည် ပျက်စီးသည့်အခြေအနေသို့မရောက်ဘဲ တဖြည်းဖြည်း အရည်အသွေးဆုတ်ယုတ်လာသည့် အခြေအနေတွင် “နောက်ဆုံးစားသုံး ရန်ရက်စွဲ” (Use-by Date) သို့မဟုတ် “သက်တမ်းကုန်ရက်စွဲ” (Expiration Date)ဖြင့်

ဖော်ပြရန်မလိုအပ်ဘဲ “ရက်စွဲမတိုင်မီအကောင်းဆုံး” (Best Before Date) သို့မဟုတ် “ရက်စွဲမတိုင်မီ အရည်အသွေးအကောင်းဆုံး” (Best Quality before Date)ဖြင့် ဖော်ပြရမည်။

(ဂ) သုံးလအောက်အထားခံသည့် စားသောက်ကုန်များအတွက်

ရက်နှင့်လဖော်ပြရမည့် အပြင်သက်ဆိုင်ရာဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းက စားသုံးသူများ အဓိပ္ပါယ်လွှဲမှားနိုင်သည်ဟု ယူဆ၍ သီးခြားညွှန်ကြားပါက ခုနှစ်ကိုပါဖြည့်စွက်ဖော်ပြရမည်။ သုံးလနှင့်အထက် အထားခံသည့် စားသောက်ကုန်များအတွက် အနည်းဆုံးလနှင့် ခုနှစ်ဖော်ပြရမည်။

(ဃ) ရက်စွဲကို စာသားများနှင့် ပူးတွဲဖော်ပြထားခြင်းမရှိပါက ယင်းရက်စွဲကို ဖော်ပြထားသည့်အမှတ်တံဆိပ်ပေါ်ရှိ နေရာနှင့်ပတ်သက်သည့် ညွှန်းဆိုချက်ကိုလည်းကောင်း၊ ပူးတွဲဖော်ပြရမည် (ဥပမာ-သက်တမ်းကုန်ရက်စွဲ- (ဘူးအောက်ခြေတွင် ကြည့်ပါ))။

(င) ရက်နှင့်နှစ်ကိုဖော်ပြရာတွင် ကိန်းဂဏန်းများဖြင့် ဖော်ပြနိုင်ပြီး ခုနှစ်ကို ဂဏန်းနှစ်လုံး သို့မဟုတ် လေးလုံးဖြင့်လည်းကောင်း၊ လကို စာသားဖြင့် သို့မဟုတ် အတိုကောက် စာလုံးဖြင့် သို့မဟုတ် ကိန်းဂဏန်းဖြင့်လည်းကောင်း ဖော်ပြနိုင်သည်။ ရက်စွဲကိုဖော်ပြ ရာတွင် ရက်/လ/နှစ် (DD/MM/YY) သို့မဟုတ် (DD/MM/YYYY) အစီအစဉ်ဖြင့် ဖော်ပြရ မည်။ ယင်းသို့မဟုတ်ပါက ရက်စွဲအမှတ်အသားဖော်ပြချက်နှင့် ဖော်ပြပုံအစီအစဉ်ကိုပါ ပူးတွဲဖော်ပြရမည် (ဥပမာ- ၂၀၁၉-၁၂-၀၂(YYYY-MM-DD))။

(စ) ရက်စွဲဆိုင်ရာအချက်များအား ဖော်ပြရန်မလိုသည့် အခြေအနေနှင့်ပတ်သက်၍ သက် ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်း၏ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဆ) အောက်ပါကဲ့သို့သော အစားအသောက်များတွင် ထုတ်လုပ်ရက်စွဲ သို့မဟုတ် ထုပ်ပိုး ရက်စွဲကိုသာ ဖော်ပြနိုင်သည် -

- (၁) အခွံခွာခြင်း၊ ဖြတ်တောက်ခြင်း၊ ပြုပြင်ခြင်းမရှိသည့် သစ်ဥသစ်ဖုအပါအဝင် လတ်ဆတ်သော ဟင်းသီးဟင်းရွက်နှင့် သစ်သီးဝလံများ၊
- (၂) ဝိုင်အမျိုးမျိုး(အပြင်းစားဝိုင်၊ အမြှုပ်ပါသည့်ဝိုင်၊ မွှေးကြိုင်နေသည့်ဝိုင်၊ သစ်သီးဝိုင်၊ အမြှုပ်ထနေသည့်သစ်သီးဝိုင်များ)။
- (၃) အရက်ပါဝင်မှု ၁၀% နှင့်အထက် ပါဝင်သည့် အဖျော်ယမကာများ၊
- (၄) ထုတ်လုပ်ချိန်မှ ၂၄ နာရီအတွင်း စားသုံးရန်ပြုလုပ်ထားသော မီးဖုတ်မုန့်များ၊ အစားအသောက်များ၊
- (၅) ရှာလကာရည်၊

(၆) အိုင်အိုဒင်းဖြည့်စွက်ထားခြင်းမရှိသော အိမ်သုံးဆား(Non-iodized food grade salt)၊

(၇) အာဟာရဖြည့်စွက်ထားခြင်းမရှိသော သကြား(Non-fortified solid sugar)၊

(၈) အရောင်အနံ့ပါသော သကြားအခြေခံသည့် မုန့်ချို(Confectionary)၊

(၉) ချွင်းဂမ်း(Chewing Gum)။

(၉) ထုတ်လုပ်ရက်စွဲနှင့် ထုပ်ပိုးရက်စွဲတို့ကို အပိုဒ်ခွဲ(က)နှင့်(ခ)တို့ပါ ဖော်ပြချက်များနှင့် ပေါင်းစပ်၍ဖော်ပြနိုင်သည်။ ထိုသို့ဖော်ပြရာတွင် “ထုတ်လုပ်ရက်စွဲ” သို့မဟုတ် “ထုပ်ပိုး ရက်စွဲ” စာသားနှင့်အတူ အပိုဒ်ခွဲ(င)ပါပုံစံအတိုင်းဖော်ပြနိုင်ပြီး နောက်ခံအရောင်၊ ရုပ်ပုံ၊ ဒီဇိုင်းတို့နှင့် မရောထွေးစေပဲ ရှင်းလင်းပြတ်သားစွာဖော်ပြရမည်။

၁၃။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်တွင် သုံးစွဲရန်အညွှန်းကိုဖော်ပြ ရာ၌ အစားအသောက်ကို မှန်ကန်စွာသုံးစွဲနိုင်စေရန်အလို့ငှာ သုံးစွဲရန်အညွှန်းအပြင် လိုအပ်သည့် ပြုပြင်သုံးစွဲရမည့်နည်းလမ်းကို အမှတ်တံဆိပ်ပေါ်တွင် လိုအပ်ချက်နှင့်အညီ တစ်ပါတည်းဖော်ပြရမည်။

ရှင်းလင်းချက်-

(၁) အသင့်စားခေါက်ဆွဲထုပ်ကို အာဟာရမျှတစေရန် အသား၊ ငါး၊ ဥ၊ ဟင်းသီး ဟင်းရွက်များ ထပ်မံဖြည့်သွင်းပြုပြင်သုံးစွဲရန် လိုအပ်ပါက သုံးစွဲရန်အညွှန်း တွင် ပြုပြင်လုပ်ဆောင်ရမည့် နည်းလမ်း သို့မဟုတ် အဆင့်ကို မဖြစ်မနေထည့် သွင်းဖော်ပြပေးရမည်။

(၂) ယင်းကဲ့သို့ ထည့်သွင်းဖော်ပြခြင်းမရှိပဲ ပြုပြင်ပြီးရရှိမည့် အခြေအနေကို ပွဲပြင် ပန်းကန်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ အခြားတနည်းနည်းဖြင့်ဖြစ်စေ အမှတ်တံဆိပ်တွင် ဖော်ပြ ခြင်းသည် ယင်းအစားအသောက်တွင်ထပ်မံ ဖြည့်သွင်းရမည့်အရာများ ပါရှိပြီး ဖြစ်သည်ဟု ထင်ယောင်ထင်မှားဖြစ်စေသည့်အတွက် ဖော်ပြခြင်းမပြုရ။

(၃) ပြုပြင်ပြီးရရှိမည့်အခြေအနေကို ပွဲပြင်ပန်းကန်ဖြင့် ပုံဖော်ပြသပါက ယင်းသို့ ပြုပြင်ရာတွင် သုံးစွဲရမည့် တစ်ကြိမ်စာပမာဏကို(serving or portion size) ထင်ရှားစွာဖော်ပြပေးရမည်။

အခန်း(၄)

မဖြစ်မနေထပ်မံဖော်ပြရမည့်လိုအပ်ချက်များ

၁၄။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသည့် အစားအသောက်၏အမှတ်တံဆိပ်တွင် အစားအသောက်၏ သဘော သဘာဝအရ စားသုံးသူကိုအသိပေးရန်လိုအပ်ပါက ယင်းလိုအပ်ချက်များကို အောက်ပါအတိုင်း မဖြစ် မနေထပ်မံဖော်ပြရမည်-

(က) ထားသိုရန်အညွှန်း

ရက်စွဲအမှတ်အသားကို ဖော်ပြထားပြီး ယင်း၏သက်တမ်းသည် ထားသိုသည့်အခြေ အနေပေါ်တွင် မူတည်နေလျှင်ဖြစ်စေ၊ အစားအသောက်၏ မူလအရည်အသွေးသည် ထားသိုသည့်အခြေအနေပေါ်တွင် တည်မှီလျှင်ဖြစ်စေ ယင်းထူးခြားသည့် ထားသိုရန် အခြေအနေကို အမှတ်တံဆိပ်ပေါ်တွင် ထည့်သွင်းဖော်ပြရမည်။

(ခ) ပါဝင်ပစ္စည်းပမာဏ

(၁) ရောနှော၍ဖြစ်စေ၊ ပေါင်းစပ်၍ဖြစ်စေ

ရောင်းချသည့်အစားအသောက်အတွက် ပေါင်းစပ်ပါဝင်ပစ္စည်း သို့မဟုတ် ပါဝင်ပစ္စည်းအုပ်စုအပါအဝင် ပါဝင်ပစ္စည်း တစ်ခုချင်း၏ ထုတ်လုပ်ချိန်တွင် ပါဝင်သောရာခိုင်နှုန်း၊ ဆီလျော်သောအလေး ချိန် သို့မဟုတ် ထုထည်ကို အောက်ပါအခြေအနေများတွင် မဖြစ်မနေဖော်ပြ ပေးရမည်-

(ကက) ပါဝင်ပစ္စည်းကို အမှတ်တံဆိပ်တွင် စာသား၊ ရုပ်ပုံ၊

ဂရပ်ဖစ်ဒီဇိုင်း တစ်ခုခုဖြင့် အထူးပြုဖော်ပြထားလျှင်၊

(ခခ) ပါဝင်ပစ္စည်းသည် အစားအသောက်၏ အမျိုးအမည်တွင်

ပါဝင် နေခြင်းမရှိလျှင် သို့မဟုတ် အစားအသောက်၏

ထူးခြားသည့် သွင်ပြင်လက္ခဏာ ဂုဏ်သတ္တိကိုဖော်ဆောင်ရန်

အရေးပါလျှင် သို့မဟုတ် အစားအသောက်ရောင်းချမည့်ဒေသရှိ

စားသုံးသူ များက အစားအသောက်တွင်

ယင်းပါဝင်ပစ္စည်းပါဝင်မည်ဟု ယူဆလေ့ရှိလျှင် သို့မဟုတ်

ပါဝင်ပစ္စည်းပမာဏကို ဖော်ပြရန် ပျက်ကွက်ခြင်းသည်

စားသုံးသူကို နားလည်မှုလွှဲမှားစေပြီး

လိမ်လည်လှည့်ဖြားရာ ရောက်စေလျှင်၊

(၂) ပါဝင်ပစ္စည်းပမာဏကို အောက်ပါအခြေအနေများတွင် ဖော်ပြရန်မလို-

(ကက) ပါဝင်ပစ္စည်းကို အနံ့အရသာအတွက်ရည်ရွယ်၍
ပမာဏအနည်း: ငယ်သာ ထည့်သွင်းထားလျှင်၊

(ခခ) မြန်မာစံချိန်စံညွှန်း သို့မဟုတ် ကိုဒက်(Codex) စံချိန်စံညွှန်း
တွင် ကုန်ပစ္စည်းအလိုက် ဖော်ပြချက်အတွက်
သီးခြားစံချိန်စံ ညွှန်းဖြင့် သတ်မှတ်ထားလျှင်၊

(ဂဂ) ပါဝင်ပစ္စည်းကို အမှတ်တံဆိပ်တွင် စာသား၊ ရုပ်ပုံ သို့မဟုတ်
ဂရပ်ဖစ်ဒီဇိုင်း တစ်ခုခုဖြင့် အထူးပြုဖော်ပြထားသော်လည်း
အစားအသောက်များအကြား ပါဝင်ပစ္စည်းများ

ပမာဏကွဲလွဲမှု သည် အစားအသောက်၏ ထူးခြားသည့်
သွင်ပြင်လက္ခဏာ ဂုဏ်သတ္တိကို ဖော်ဆောင်နိုင်ရန်ဖြစ်စေ၊
အလားတူ အစား အသောက်များနှင့် ခွဲခြားနိုင်ရန်ဖြစ်စေ

လိုအပ်ချက်မဟုတ်သည့် အတွက် ဈေးကွက်တင်မည့်နိုင်ငံ
သို့မဟုတ် ဒေသရှိစားသုံးသူကို အစားအသောက်၏

ထူးခြားသည့် သွင်ပြင်လက္ခဏာ ဂုဏ်သတ္တိ အပေါ်လှည့်ဖြားခြင်း၊
နားလည်မှုလွှဲမှားစေခြင်းနှင့် မှားယွင်း ထင်မြင်စေခြင်းများ
မဖြစ်ပေါ်စေနိုင်လျှင် (ဥပမာ-မြေပဲယိုတွင် ကပ်စေးနဲ့ပါဝင်နှုန်း)။

(၃) အပိုဒ် ၁၄ (ခ) (၁)အရ ပါဝင်ပစ္စည်းပမာဏကို

ထုတ်ကုန်၏အမှတ်တံဆိပ်တွင် ဖော်ပြရာတွင်

အောက်ပါအတိုင်းဖော်ပြရမည်-

(ကက) ကိန်းဂဏန်းရာခိုင်နှုန်းဖြင့်ဖော်ပြရမည်၊

(ခခ) ပါဝင်ပစ္စည်းတစ်ခုချင်း၏ ရှိရင်းစွဲရာခိုင်နှုန်း၊ ဆီလျော်သော
အလေးချိန် သို့မဟုတ် ထုထည်များကို ယင်းပါဝင်ပစ္စည်းကို
အထူးပြုထားသောစာသား၊ ရုပ်ပုံ သို့မဟုတ် ဂရပ်ဖစ်ဒီဇိုင်း
၏ အနီးဆုံးတွင်ဖြစ်စေ၊ အစားအသောက် အမျိုးအမည်၏

ဘေးတွင်ဖြစ်စေ၊ ပါဝင်ပစ္စည်းစာရင်းထဲရှိ သက်ဆိုင်ရာ ပါဝင်
ပစ္စည်းတစ်မျိုးစီနှင့်ကပ်လျက်ဖြစ်စေ ဖော်ပြရမည်။

(ဂဂ) ပါဝင်ပစ္စည်းတစ်မျိုးမျိုးပါဝင်ကြောင်း အထူးပြုဖော်ပြပါက
ယင်း ပါဝင်ပစ္စည်း၏ ပါဝင်မှုအနိမ့်ဆုံး ပါဝင်မှုအနိမ့်ဆုံး
ရာခိုင်နှုန်းကိုသော်လည်းကောင်း၊ ပါဝင်ပစ္စည်းတစ်မျိုးမျိုး
လျော့နည်းပါဝင်ကြောင်း အထူးပြု ဖော်ပြပါက
ယင်းပါဝင်ပစ္စည်း၏ ပါဝင်မှုအများဆုံး ရာခိုင်နှုန်းကို သော်လည်း
ကောင်း ဖော်ပြရမည်။

(ဃဃ) အပူချိန်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ အခြားနည်းလမ်းဖြင့်ဖြစ်စေ
အစားအစာများ ၏စိုထိုင်းဆလျော့နည်းစေရန်
ပြုပြင်စီရင်ပါက ပါဝင်ပစ္စည်း ပမာဏကိုပြုပြင်စီရင်ပြီး
နောက်ဆုံးထုတ်ကုန်၏ ပါဝင်ပစ္စည်း ကိုသာ ရာခိုင်နှုန်း၊ အလေးချိန်
သို့မဟုတ် ထုထည်ဖြင့် ဖော်ပြ ရမည်။

(ငင) ပါဝင်ပစ္စည်းပမာဏ သို့မဟုတ် ပါဝင်ပစ္စည်းအားလုံး၏
စုစုပေါင်း ပမာဏသည် ၁၀၀ ရာခိုင်နှုန်းထက် ကျော်လွန်ပါက
ပြုပြင်စီရင် ပြီး နောက်ဆုံးထုတ်ကုန် ၁၀၀ ဂရမ်အတွက်
ပြန်လည်တွက် ချက်ထားသော ပါဝင်ပစ္စည်းအလေးချိန်ဖြင့်
အစားထိုးဖော်ပြရ မည်။

(ဂ) ဓာတ်ရောင်ခြည်ဖြင့် ပြုပြင်ထားသောအစားအသောက်များ(Irradiated food)
အိုင်ယွန်ဖြိုခွဲသော ဓာတ်ရောင်ခြည်ကို(Ionizing radiation) အသုံးပြု၍ ပြုပြင်
ထုတ်လုပ်ထားသော အစားအသောက်များ၏ အမှတ်တံဆိပ်တွင် အောက်ပါ
သတ်မှတ်ချက်များအတိုင်းဖော်ပြရမည် -

(၁) ဓာတ်ရောင်ခြည်ဖြင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းထားကြောင်းကို “
ဓာတ်ရောင်ခြည်ဖြင့် ပြုပြင်ထားသည်(Treated by irradiation) ” ဟု
အစားအသောက်အမျိုး အမည်နှင့် အနီးကပ်ဆုံးတွင် ရေးသားဖော်ပြရမည်။
အောက်တွင်ဖော်ပြပါရှိ သော နိုင်ငံတကာသုံး သင်္ကေတကို
ထည့်သွင်းဖော်ပြလိုပါက အစားအသောက်

အမျိုးအမည်နှင့်အနီးကပ်ဆုံးတွင်ဖော်ပြရမည်။



(၂) ဓာတ်ရောင်ခြည်ဖြင့်ပြုပြင်ထားသော ထုတ်ကုန်များကို အခြားစားသောက်ကုန် တွင် ပါဝင်ပစ္စည်းတစ်ခုအနေဖြင့် အသုံးပြုထားပါက ယင်းပစ္စည်းကို ပါဝင် ပစ္စည်းစာရင်း၌ ဖော်ပြရမည်။

(၃) ပါဝင်ပစ္စည်းတစ်ခုတည်းရှိသော ထုတ်ကုန်ကို ဓာတ်ရောင်ခြည်ဖြင့် ပြုပြင် ထားသော ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းမှ ပြင်ဆင်ထုတ်လုပ်ထားပါက ယင်းသို့ပြုပြင် ထုတ်လုပ်ထားသည့် ပစ္စည်းသုံးစွဲထားကြောင်း ဖော်ပြရမည်။

(ဃ) အဖျော်ယမကာအတွက်ဖော်ပြခြင်း(Alcoholic Beverages)

အရက်ပါဝင်သည့် အဖျော်ယမကာများဖြစ်ပါက အရက်ပါဝင်မှုထုထည် (% alcohol by volume) (Alc % vol) (%ABV) သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ယူနစ် (degree of proof) ကိုထင်ရှားစွာဖော်ပြရမည်။

(င) သတိပေးချက်(Warning)

အသက်အရွယ်အုပ်စုတစ်ခုခုကို ရည်စူးလျှင်ဖြစ်စေ၊ ဇီဝကမ္မ သို့မဟုတ် ရောဂါအခြေ အနေတစ်ရပ်ရပ်အတွက် လျော်ညီစေရန် ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ထားလျှင်ဖြစ်စေ၊ ဇီဝကမ္မ သို့မဟုတ် ရောဂါအခြေအနေတစ်ရပ်ရပ်အတွက် မသင့်လျော်လျှင်ဖြစ်စေ၊ စားသုံးသင့် သည့်ပမာဏ သို့မဟုတ် ကာလအကန့်အသတ်ရှိလျှင်ဖြစ်စေ၊ အလားတူအခြေအနေ များတွင်ဖြစ်စေ သတိပေးချက်ကို ရှင်းလင်းပြည့်စုံစွာဖော်ပြပေးရမည်။

(စ) အာဟာရတန်ဖိုး (Nutrition facts)

အစားအသောက်တစ်ခုတွင် ဗီတာမင်၊ သတ္တုဓာတ်စသည့် အာဟာရဓာတ်များကို ထပ်လောင်းဖြည့်စွက်ထားလျှင်ဖြစ်စေ၊ အာဟာရဓာတ်တစ်ခုခုကို လျှော့ချ၍လည်း ကောင်း၊ ဖယ်ရှား၍လည်းကောင်း ရည်ရွယ်ပြုပြင်ထားလျှင်ဖြစ်စေ၊ အထူးအာဟာရ တန်ဖိုးများရှိကြောင်း အညွှန်းစာတွင်ဖော်ပြထားလျှင်ဖြစ်စေ အာဟာရတန်ဖိုး

ဖော်ပြခြင်း(Nutrition facts)ကို မဖြစ်မနေဖော်ပြရမည်။ ယင်းသို့ဖော်ပြရာတွင် သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းချက်များအရဖြစ်စေ၊ ကိုဒက်(Codex)၏ အာဟာရတန်ဖိုး အမှတ်တံဆိပ်ကပ် ခြင်းဆိုင်ရာ လမ်းညွှန်နှင့်ပြင်ဆင်ပြဋ္ဌာန်းချက်များ (Codex guidelines on Nutrition labelling CAC/GL 2-1985)အရဖြစ်စေ၊ မြန်မာစံချိန်စံညွှန်းအရဖြစ်စေ ဖော်ပြရမည်။

အခန်း(၅)

အညွှန်းစာဖော်ပြခြင်းဆိုင်ရာပြဋ္ဌာန်းချက်များ

၁၅။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်၏အမှတ်တံဆိပ်တွင် အောက်ပါအညွှန်းစာများကို ဖော်ပြခြင်းမပြုရ-

- (က) ကိုဒက်(Codex) စံချိန်စံညွှန်းသတ်မှတ်ချက်နှင့်ညီညွတ်သော အညွှန်းစာများ၊ သက်ဆိုင်ရာဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းများက အသိအမှတ်ပြုထားသော အစားအသောက် အညွှန်းစာများမှအပ နေ့စဉ်လိုအပ်သော အခြေခံအာဟာရဓာတ်များကို လုံလုံ လောက်လောက် ပေးစွမ်းနိုင်သည်ဟု ညွှန်းဆိုထားသည့်အညွှန်းစာများ၊
- (ခ) မျှတချင့်ချိန်အစာနှင့် နေ့စဉ်စားသုံးသော အစားအသောက်များသည် လုံလောက်သောအာဟာရဓာတ် ပေးစွမ်းနိုင်ခြင်းမရှိဟု အဓိပ္ပါယ်သက်ရောက် စေသော အညွှန်းစာများ၊
- (ဂ) သက်သေအချက်အလက် ခိုင်မာမှုမရှိသော အညွှန်းစာများ၊
- (ဃ) အောက်ပါအခြေအနေများမှအပ ရောဂါဝေဒနာ၊ နာမကျန်းဖြစ်ခြင်းများကို ကာကွယ် ကုသနိုင်သည်၊ သက်သာပျောက်ကင်းစေနိုင်သည်ဟု ညွှန်းဆိုထားသော အညွှန်းစာများ-
 - (၁) အထူးအာဟာရ အစားအသောက်ဆိုင်ရာ မြန်မာစံချိန်စံညွှန်း သို့မဟုတ် ကိုဒက်(Codex)စံချိန်စံညွှန်း၊ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်ညီညွတ်ခြင်း၊
 - (၂) တည်ဆဲဥပဒေတစ်ရပ်ရပ်အရ ခွင့်ပြုထားခြင်း။
- (င) သဘောသဘာဝတူညီသော အခြားအစားအသောက်၏ ဘေးကင်းမှုကိုစားသုံးသူ သံသယဖြစ်စေနိုင်သော သို့မဟုတ် စိုးရွံ့ထိတ်လန့်စေနိုင်သောအညွှန်းစာများ၊
- (စ) မူလပါဝင်ပစ္စည်းတွင်မပါဝင်ဘဲ စားသုံးသူကိုဆွဲဆောင်ရန်ရည်ရွယ်၍ ထပ်ပေါင်း

ထည့်သွင်းထားသည့်အရောင်၊ အဆင်း၊ အနံ့နှင့်အရသာကဲ့သို့သော
အစားအသောက် ထပ်ဖြည့်ပစ္စည်းကို အမွမ်းတင်၍
ပါဝင်ပစ္စည်းအပေါ်လှည့်ဖြားသည့် အညွှန်းစာများ။

၁၆။ ထင်ယောင်ထင်မှားဖြစ်စေနိုင်သည့် အောက်ပါကဲ့သို့သော အညွှန်းစာများကို ဖော်ပြခြင်း
မပြုရ -

(က) မပြည့်စုံသောနှိုင်းယှဉ်ပြခြင်းများ၊ အသာလွန်ဆုံး၊ အကောင်းဆုံးဟု
အမွမ်းတင်ခြင်း များ၊ “ပွဲတွေ့၊ ကိုယ်တွေ့”အစရှိသည့် အဓိပ္ပါယ်မဲ့အညွှန်းစာများ၊

(ခ) ကောင်းမွန်သောသန့်ရှင်းမှုကျင့်စဉ်အရ ထုတ်လုပ်ထားခြင်းကို
“ကျန်းမာစေသော”၊ “ကျန်းမာရေးအတွက်ကောင်းမွန်သော”

“ကျန်းမာရေးအတွက်သင့်လျော်သော” အစ ရှိသည့် အလားတူအဓိပ္ပါယ်သက်ရောက်စေ
သော အသုံးအနှုန်းများဖြင့် ဖော်ပြထား သည့်အညွှန်းစာများ။

၁၇။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသောအစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်အညွှန်းစာများကို ဖော်ပြရာ၌-

(က) အစားအသောက်တစ်ခုသည် ဗီတာမင်၊ သတ္တုဓာတ်နှင့်
အမိုင်နိုအက်စစ်ကဲ့သို့သော အာဟာရဓာတ်များကို

ထပ်လောင်းဖြည့်စွက်ထားခြင်းကြောင့် သာမန်ထက်ပိုမိုသော အာဟာရတန်ဖိုး
သို့မဟုတ် အထူးအာဟာရတန်ဖိုးများရှိကြောင်း ညွှန်းဆိုဖော်ပြလို လျှင်

ထိုထပ်လောင်းဖြည့်စွက်မှုသည် မြန်မာစံချိန်စံညွှန်း သို့မဟုတ် ကိုဒက်(Codex)

စံချိန်စံညွှန်း သို့မဟုတ် သက်ဆိုင်ရာဌာနအဖွဲ့အစည်း၏ အမိန့်ညွှန်ကြားချက်
များပါ အာဟာရဆိုင်ရာသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ဖြည့်စွက်ခြင်းဖြစ်ရမည်။ ယင်း
ကဲ့သို့ညွှန်းဆိုဖော်ပြမှုသည် သက်ဆိုင်ရာဌာနအဖွဲ့အစည်း၏ ပြဌာန်းချက်များနှင့်
ညီညွတ်ရမည်။

(ခ) အစားအသောက်တစ်ခုမှ အာဟာရဓာတ်တစ်ခုခုကို
လျှော့ချ၍သော်လည်းကောင်း၊ ဖယ်ရှား၍သော်လည်းကောင်း ထိုအစားအသောက်၌

ထူးခြားအာဟာရတန်ဖိုးရှိ ကြောင်း ညွှန်းဆိုဖော်ပြလိုလျှင် မြန်မာစံချိန်စံညွှန်း
သို့မဟုတ် ကိုဒက်(Codex) စံချိန် စံညွှန်း သို့မဟုတ် သက်ဆိုင်ရာဌာန၊ အဖွဲ့အစည်း၏

အမိန့်ညွှန်ကြားချက်များပါ အာဟာရဆိုင်ရာ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီဖြစ်ရမည်။
ယင်းကဲ့သို့ ညွှန်းဆိုဖော်ပြမှု သည် သက်ဆိုင်ရာဌာနအဖွဲ့အစည်း၏

ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်ညီညွတ်ရမည်။

(ဂ) “သဘာဝ”၊ “စစ်မှန်သော” ၊ “စစ်စစ်”၊ “လတ်ဆတ်သော”၊ “အိမ်တွင်းဖြစ်”၊ “အော်ဂဲနစ်”၊ “ဇီဝနည်းပညာသုံး”အစရှိသည့် အလားတူအသုံးအနှုန်းများ သုံးစွဲခြင်းသည် မြန်မာ စံချိန်စံညွှန်း သို့မဟုတ် ကိုဒက်(Codex)စံချိန်စံညွှန်း သို့မဟုတ် သက်ဆိုင်ရာဌာန၊ အဖွဲ့အစည်း၏ အမိန့်၊ ညွှန်ကြားချက်များနှင့် ညီညွတ်ရမည်။

(ဃ) ဘာသာရေး သို့မဟုတ် ဓလေ့ထုံးတမ်းဆိုင်ရာ လုပ်ပိုင်ခွင့်အာဏာရှိ အဖွဲ့အစည်းများ ၏သတ်မှတ်ချက်များနှင့်ကိုက်ညီပါက သို့မဟုတ် ယင်းအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြု ချက်ရှိပါက ဘာသာတရား သို့မဟုတ် ဓလေ့ထုံးတမ်းနှင့်အညီ ပြင်ဆင်ထားသော အစားအသောက်ဟု (ဥပမာ- ဟာလာ၊ ကိုရှာစသည်ဖြင့်) ဖော်ပြနိုင်သည်။

(င) အစားအသောက်တစ်ခုတွင် ထူးခြားသည့်အာနိသင်ရှိကြောင်း ဖော်ပြသည့်အညွှန်းစာ သည် အလားတူအစားအသောက်များတွင်ပါ ထိုအာနိသင်ရှိကြောင်း သိသာထင်ရှား စေပါက ဖော်ပြနိုင်သည်။

(စ) ပစ္စည်းတစ်ခုခုပါဝင်ခြင်းမရှိကြောင်း သို့မဟုတ် ထပ်မံဖြည့်စွက်ထားခြင်းမရှိကြောင်း ထင်ရှားအောင်ဖော်ပြလိုလျှင် ထိုပစ္စည်းသည် အောက်ဖော်ပြပါအချက်များနှင့် ကိုက်ညီ ပါက ထင်ယောင်ထင်မှားမဖြစ်စေဘဲ ဖော်ပြနိုင်သည် -

(၁) မြန်မာစံချိန်စံညွှန်း သို့မဟုတ် ကိုဒက်(Codex)စံချိန်စံညွှန်းအရ မဖြစ်မနေ ပါဝင်ရမည့်ပစ္စည်းမဟုတ်ခြင်း၊

(၂) ယင်းအစားအသောက်တွင် ပုံမှန်အားဖြင့်ပါဝင်သည်ဟု စားသုံးသူများက ယူဆမြဲဖြစ်သောပစ္စည်းဖြစ်ခြင်း၊

(၃) ဂုဏ်သတ္တိတူ အစားအသောက်မျိုးရရှိစေရန် အစားထိုးပစ္စည်းသုံးစွဲထားခြင်း၊ သုံးစွဲလျှင်လည်း ထိုအစားထိုးပစ္စည်း၏ သဘောသဘာဝကိုထင်ရှားအောင် ဖော်ပြထားခြင်း၊

(၄) အစားအသောက်ထဲတွင် ပါဝင်မြဲဖြစ်သည့် ပစ္စည်းဖြစ်ခြင်း သို့မဟုတ် ခွင့်ပြု ထားသော ထပ်ဖြည့်ပစ္စည်းဖြစ်ခြင်း။

(ဆ) အာဟာရဓာတ်တစ်ခုခုဖြစ်စေ၊ တစ်ခုထက်ပို၍ဖြစ်စေ ပါဝင်ခြင်း သို့မဟုတ် ထပ်မံ

ဖြည့်စွက်ထားခြင်းမရှိကြောင်း ထင်ရှားအောင်ဖော်ပြခြင်းကို အာဟာရဆိုင်ရာ ဖော်ပြချက် ဟုမှတ်ယူ၍ မြန်မာစံချိန်စံညွှန်း သို့မဟုတ် ကိုဒက်(Codex)စံချိန်စံညွှန်း သို့မဟုတ် သက်ဆိုင်ရာဌာနအဖွဲ့အစည်း၏ အာဟာရလမ်းညွှန်ချက်ဆိုင်ရာ အမိန့်ညွှန်ကြားချက် များနှင့်အညီ ဖော်ပြရမည်။

(ဇ) ထုပ်ပိုးပစ္စည်း သို့မဟုတ် အစားအသောက် သို့မဟုတ် အမှတ်တံဆိပ်ကိုစွန့်ပစ်ရန်ဖြစ် စေ၊ ရှင်းလင်းဖယ်ရှားရန်ဖြစ်စေ၊ ယင်းတို့နှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းတို့၏ အမျိုးအစားနှင့် ဆောင်ရွက်ရန်အညွှန်းတို့ကိုဖြစ်စေ စာသား၊ ရုပ်ပုံ၊ သင်္ကေတ စသည့်အလားတူ ဖော်ပြချက်တို့ဖြင့်ဖော်ပြရာတွင် နိုင်ငံတကာသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ သို့မဟုတ် သက်ဆိုင်ရာဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းများ၏ အမိန့်ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီဖော်ပြရမည်။

အခန်း(၆)

ထပ်မံဖော်ပြနိုင်သောအချက်များ

၁၈။ အမှတ်တံဆိပ်ကပ်ခြင်းဆိုင်ရာ အခြေခံမူများနှင့်ညီညွတ်ပြီး လိမ်လည်လှည့်ဖြားရာ မရောက် သည့် အညွှန်းစာနှင့်စပ်လျဉ်း၍လည်းကောင်း၊ ဤပြဋ္ဌာန်းချက်တွင် ဖော်ပြထားသော မဖြစ်မနေပါဝင် ရမည့်လိုအပ်ချက်များနှင့်သော်လည်းကောင်း၊ အထူးလိုက်နာရမည့် အချက်များနှင့်သော်လည်းကောင်း ဆန့်ကျင်ခြင်းမရှိလျှင် အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်တွင် ရုပ်ပုံ၊ စာသား၊ ဂရပ်ဖစ်ဒီဇိုင်းစသည်ဖြင့် မည်သည့်သတင်းအချက်အလက်ကိုမဆို ဖော်ပြလိုက ဖော်ပြနိုင်သည်။ ယင်းသို့ဖော်ပြရာတွင် -

- (က) ဓာတ်ပုံ၊ ရုပ်ပုံနှင့် ဂရပ်ဖစ်ဒီဇိုင်းများအသုံးပြုဖော်ပြရာ၌ အသီး၊ အရွက်၊ ကြက်၊ ငှက်၊ သား၊ ငါး၊ ဥစသည်တို့သည် သို့မဟုတ် ယင်း၏ထွက်ကုန်တို့သည် အစားအသောက် တွင်ပါဝင်ခြင်းမရှိပါက ရုပ်ပုံ၊ ဓာတ်ပုံနှင့် ဂရပ်ဖစ်ဒီဇိုင်းများဖြင့် ယင်းတို့ကိုဖော်ပြ ခြင်းမပြုရ။ သတ်မှတ်ချက်နှင့်ကိုက်ညီ၍ ဖော်ပြရာတွင်လည်း ယင်းတို့၏မူလအနံ့ အရသာပိုမိုပေါ်လွင်ကောင်းမွန်စေရန် အနံ့အရသာတိုးဆေး ထပ်မံထည့်သွင်းထားပါက “အနံ့အရသာထည့်သွင်းထားသည်” သို့မဟုတ် အလားတူစကားရပ်ကိုဖော်ပြသည့် ဓာတ်ပုံ၊ ရုပ်ပုံနှင့်

ဂရပ်ဖစ်ဒီဇိုင်းတို့နှင့်ကပ်လျက်တွင် သိသာထင်ရှားစွာဖော်ပြရမည်။

ဖော်ပြသည့်အခါ ယင်းတို့၏ ပင်ကိုယ်သဏ္ဍာန်ကို ပေါ်လွင်ထင်ရှားစွာဖော်ပြရ။

(ခ) ဓာတ်ပုံ၊ ရုပ်ပုံနှင့် ဂရပ်ဖစ်ဒီဇိုင်းများဖြင့် ပါဝင်ပစ္စည်း သို့မဟုတ် ရောနှောအစားအသောက် ၏ ပါဝင်ပစ္စည်းကိုဖော်ပြသည့်အခါ ပါဝင်နှုန်းအလိုက် အချိုးညီစွာဖော်ပြရမည်။

(ဂ) အစားအသောက်ကုန်ပစ္စည်း၏ အဆင့်အတန်းသတ်မှတ်ချက်(grade)ကို ဖော်ပြမည် ဆိုပါက လွယ်ကူရှင်းလင်းစွာနားလည်နိုင်စေရမည့်အပြင် မည်သည့်နည်းနှင့်မဆို လိမ်လည်လှည့်ဖြားခြင်းမဖြစ်စေရ။

၁၉။ အာဟာရတန်ဖိုး(Nutrition facts)ကိုဖော်ပြရာတွင် သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းချက်များအရဖြစ်စေ၊ ကိုဒက်(Codex)၏ အာဟာရတန်ဖိုးအမှတ်တံဆိပ်ကပ်ခြင်းဆိုင်ရာ လမ်းညွှန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြဋ္ဌာန်းချက် များ(Codex guidelines on Nutrition labelling CAC/GL 2-1985)အရဖြစ်စေ၊ မြန်မာစံချိန်စံညွှန်း အရဖြစ်စေ ဖော်ပြရမည်။

၂၀။ ဘားကုတ်(Bar Code)၊ ကျူအာကုတ်(QR Code) စသည့်သင်္ကေတဂုဏ်၊ သက်သတ်လွတ် (Vegetarian)စသည့် ညွှန်းဆိုသတ်မှတ်ချက်၊ ကုန်စည်အမှတ်အသား(Brand)၊ ကုန်စည်အမှတ် အသားအမည်(Brand Name)နှင့် ကုန်အမှတ်တံဆိပ်(Trade Mark)၊ ဆု၊ တံဆိပ်၊ လက်မှတ်၊ ဆန်းစစ်ချက်၊ လေ့လာတွေ့ရှိချက်စသည်တို့နှင့် ယင်းတို့ကိုရည်ညွှန်းသော စာသား၊ သင်္ကေတ၊ အမှတ်အသား၊ တံဆိပ်စာလုံး၊ ရုပ်ပုံစသည်တို့ကို အထောက်အထားခိုင်လုံပါက ဖော်ပြနိုင်သည်။ သို့ရာတွင်-

(က) အထက်ပါဖော်ပြချက်များ၏ စစ်မှန်မှုနှင့် တရားဝင်မှုကို အစားအသောက်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်သူက အပြည့်အဝတာဝန်ယူရမည်။

(ခ) အမှတ်တံဆိပ်တွင် ယင်းဖော်ပြပါအချက်များပါရှိပါက သက်ဆိုင်ရာ ဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းက တင်ပြစေသည့်အခါ ခိုင်လုံသောအထောက်အထားများကိုပါ ပူးတွဲတင်ပြရမည်။

(ဂ) သက်ဆိုင်ရာ ဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းသည်အထောက်အထား စိစစ်တွေ့ရှိမှုအရ ယင်းဖော်ပြ မှုများကို ပိတ်ပင်တားမြစ်နိုင်သည်။

အခန်း (၇)

အထူးလိုက်နာရမည့်အချက်များ

ဖော်ပြခွင့်မပြုသည့်အချက်များ

၂၁။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်တွင် သက်ဆိုင်ရာဌာနအဖွဲ့အစည်း များက ခွင့်ပြုထားခြင်းမရှိသည့် ထုတ်လုပ်ခွင့်၊ လိုင်စင်၊ ထောက်ခံချက်စသည်များနှင့် အလားတူ ဖော်ပြချက်များ ဖော်ပြခြင်းမပြုရ။

၂၂။ အစားအသောက်ထုတ်လုပ်ခြင်းဆိုင်ရာ ကောင်းမွန်သောကျင့်စဉ်များနှင့် သက်ဆိုင်သည့် ကောင်းမွန်သောသန့်ရှင်းမှုကျင့်စဉ်(Good Hygienic Practice)၊ ကောင်းမွန်သောထုတ်လုပ်မှုကျင့်စဉ် (Good Manufacturing Practice)၊ ဘေးအန္တရာယ်ခွဲခြမ်းစိတ်ဖြာခြင်းနှင့် အရေးပါသော အချက် အခြာထိန်းချုပ်မှု(Hazard Analysis and Critical Control Point)၊ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ စံချိန်စံညွှန်း သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့(ISO: International Organization for Standardization) တို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာအသိအမှတ်ပြုလက်မှတ်၊ ထောက်ခံချက်အစရှိသည်တို့ရရှိပြီး ယင်းတို့ကိုရည်ညွှန်းသောစာသား၊ သင်္ကေတ၊ အမှတ်အသား၊ တံဆိပ်စာလုံးတို့ကို သက်ဆိုင်ရာဌာနအဖွဲ့အစည်း၏ ကြို တင်ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသောအစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်တွင်ဖော်ပြခြင်း မပြုရ။

အမှတ်တံဆိပ်တွင်သတင်းအချက်အလက်များဖော်ပြခြင်း

- ၂၃။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်တွင်ဖော်ပြချက်များသည်-
- (က) သာမန်မျက်စိဖြင့် ရှင်းလင်းပြတ်သားစွာ ဖတ်ရှုနိုင်ရမည်၊
 - (ခ) ပေါ်လွင်ထင်ရှားပြီး ဖျောက်ဖျက်၍မရနိုင်သည့်အခြေအနေတွင် ရှိရမည်၊
 - (ဂ) နောက်ခံအရောင်နှင့် စာလုံးအရောင်သည် စာလုံးများ ပြတ်သားထင်ရှားမှုကို အထောက်အကူပြုစေရမည်ဖြစ်ပြီး ဒီဇိုင်း၊ ဂရပ်ဖစ်၊ ရုပ်ပုံစသည့် နောက်ခံများနှင့် ရောထွေးမှုမရှိစေရ၊
 - (ဃ) စာလုံးအရွယ်သည် မြန်မာအက္ခရာ 'ဝ' (ဝလုံး) သို့မဟုတ် အင်္ဂလိပ်အက္ခရာစာလုံး အသေး 'o' (အို) ၏အရွယ် အနည်းဆုံးတစ်မီလီမီတာ ရှိရမည်။

(င) ခေါင်းစဉ်တပ်သည့်စာလုံးသည် အကြောင်းအရာပါ စာလုံးထက်ကြီးမားပြီး ထင်ရှားစွာ ပေါ်လွင်ရမည်။

(စ) ထုပ်ပိုးပစ္စည်း အရွယ်အစားအမျိုးမျိုးအတွက် စာလုံးနှင့်ဖော်ပြချက်များ၏ အရွယ် အစားကို ပြောင်းလဲရာတွင် အချိုးညီစွာပြောင်းလဲဖော်ပြရမည်။

သက်ဆိုင်ရာဌာနအဖွဲ့အစည်း၏ စိစစ်မှုဆိုင်ရာအချက်များ

၂၄။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်တွင် အစားအသောက်ဘေး အန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးအတွက် စိစစ်ဆောင်ရွက်မှုလုပ်ငန်းစဉ်အရ စားသုံးသူအတွက် အသိပေးဖော်ပြ ရန် သတ်မှတ်ထားသော အောက်ပါအချက်များကို သက်ဆိုင်ရာဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းက ပယ်ဖျက် ရုပ်သိမ်းမှုမပြုမချင်း မဖြစ်မနေဖော်ပြပေးရမည် -

(က) သက်ဆိုင်ရာဌာန၊ အဖွဲ့အစည်း၏ တရားဝင်ထုတ်ပေးသော အစားအသောက်ခွင့်ပြုချက် လက်မှတ်ကို ရရှိထားခြင်းမရှိသေးလျှင် အမှတ်တံဆိပ်တွင် “**သက်ဆိုင်ရာဌာနက စိစစ်ထားခြင်းမရှိသေးပါ**” ဆိုသည့်စာသားကို မြန်မာအက္ခရာ ‘ဝ’(ဝလုံး) စာလုံးအရွယ် အနည်းဆုံး နှစ်မီလီမီတာစာလုံးမည်း(Bold)ဖြင့် ဘောင်ခတ်၍ ရေးသားဖော်ပြရမည်။

(ခ) မည်သူမဆို သက်ဆိုင်ရာဌာန၊ အဖွဲ့အစည်း၏ တရားဝင်ထုတ်ပေးသော အစား အသောက်ထုတ်လုပ်ခွင့် သို့မဟုတ် တင်သွင်းခွင့် သို့မဟုတ် အလားတူလက်မှတ်ကို ရရှိလျှင် သက်ဆိုင်ရာဌာနအဖွဲ့အစည်းက သတ်မှတ်ဖော်ပြရန် ညွှန်ကြားသည့်အမှတ် သို့မဟုတ် စာသားစသည်တို့ကို မြန်မာအက္ခရာ ‘ဝ’(ဝလုံး) စာလုံးအရွယ် အနည်းဆုံး

နှစ်မီလီမီတာစာလုံးမည်း(Bold)ဖြင့် ဘောင်ခတ်၍ရေးသားဖော်ပြရမည်။

(ဂ) သက်ဆိုင်ရာဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းကစိစစ်၍ ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည့်ကိစ္စမှအပ ဓာတ်စာ (Food Supplement)၊ ဖြည့်စွက်စာ(Dietary Supplement)၊ ဘယဆေးဖြည့်စွက်စာ (Herbal Supplement)၊ အာနိသင်ထူးအစားအသောက်(Functional Food)စသည်တို့ အပြင် အလားတူထုတ်ကုန်များတွင် အောက်ပါဖော်ပြချက်ကို အမှတ်တံဆိပ်ပေါ်တွင် မြန်မာအက္ခရာ ‘ဝ’(ဝလုံး)စာလုံးအရွယ် အနည်းဆုံး တစ်မီလီမီတာစာလုံးမည်း(Bold)

ဖြင့်ဘောင်ခတ်၍ ရေးသားဖော်ပြရမည် -

“အကျိုးအာနိသင်ကိုစိစစ်မထားပါ။ ရောဂါရှာဖွေ၊ ကုသ၊ ပျောက်ကင်း၊ သက်သာ၊ ကာကွယ်စေရန်အတွက်မဟုတ်”

သတိပေးဖော်ပြရမည့်အချက်များ

၂၅။ အစားအသောက်ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့် အများပြည်သူကျန်းမာရေးအတွက် အထူး သတိပေးချက် သို့မဟုတ် သတိပေးချက်ကို အမှတ်တံဆိပ်၌ ဖော်ပြရန်ညွှန်ကြားပါက တိကျစွာ လိုက်နာဖော်ပြရမည်။

၂၆။ ပြည်သူလူထုကျန်းမာရေးအတွက် အာဟာရဓာတ်(Nutrient)၊ အာဟာရဖြည့်အစားအသောက် (Fortified Food)၊ မျိုးဗီဇပြင်အစားအသောက်(Genetically Modified Food)နှင့် ကူးစက်မဟုတ် သောရောဂါများကာကွယ်ထိန်းချုပ်နိုင်ရေး စသည်တို့နှင့်သက်ဆိုင်သည့် အမှတ်တံဆိပ်တွင် ဖော်ပြရ မည့်အချက်များ၊ အညွှန်းစာတွင်ဖော်ပြရမည့်အချက်များ၊ သတိပေးဖော်ပြရမည့်အချက်များကို သက်ဆိုင်ရာဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းကညွှန်ကြားလျှင် ယင်းအချက်များကိုမဖြစ်မနေ ဖော်ပြပေးရမည်။

အခန်း(၈)

ကင်းလွတ်ခွင့်

၂၇။ အမှတ်တံဆိပ်ဖော်ပြခြင်းဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်အနေဖြင့် ဟင်းခတ်အမွှေးအကြိုင်များ၊ ဆေးဘက်ဝင်ပစ္စည်းများမှအပ ကုန်ပစ္စည်း၏အကျယ်ဆုံးမျက်နှာပြင်သည် ၁၀ စတုရန်းစင်တီမီတာ အောက်ငယ်လျှင် အပိုဒ် ၇၊ ၁၁၊ ၁၂၊ ၁၃ နှင့် အပိုဒ် ၁၄ တို့တွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည်တို့ကို ဖော်ပြခြင်းမှ ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

၂၈။ လက်လီဆိုင်များတွင် ရောင်းချသူကိုယ်တိုင် ထည့်သွင်းထုပ်ပိုးပေးသော သို့မဟုတ် ယာယီ ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်များသည် ဤအမိန့်ပါအမှတ်တံဆိပ်ကပ်ခြင်းမှ ကင်းလွတ်ခွင့် ရှိသည်။

၂၉။ (က) အစားအသောက်၏ အရည်အသွေးအတွက်ဖြစ်စေ၊ ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေး အတွက်ဖြစ်စေ၊ နည်းပညာတစ်ရပ်ရပ်အရဖြစ်စေ အထုပ်ကြီးထဲတွင် အထုပ်ငယ်များ ထုပ်ပိုးထည့်သွင်းထားပါက ယင်းအထုပ်ငယ်များသည် အမှတ်တံဆိပ်ကပ်ခြင်းမှ ကင်းလွတ်ခွင့်ရှိသည်။

(ခ) သို့ရာတွင် အထုပ်ကြီးပေါ်တွင် အမှတ်တံဆိပ်သတ်မှတ်ချက် အပြည့်အစုံပါရှိရမည့် အပြင် အတွင်းရှိအထုပ်ငယ်များကိုလက်လီရောင်းချခြင်း သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက် ပြင်ဆင်တည်ခင်းခြင်းမပြုရန် ထင်ရှားပေါ်လွင်စွာ သတိပေးဖော်ပြထားရမည်။

(ဂ) အထုပ်ကြီးတွင်ပါဝင်သည့် အထုပ်ငယ်လေးများကို လက်လီရောင်းချရန် သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက်ပြင်ဆင်တည်ခင်းရန် ရည်ရွယ်ထုတ်လုပ်ထားပါက အမှတ်တံဆိပ်ကပ်ခြင်း မှကင်းလွတ်ခွင့်မရပဲ ယင်းအထုပ်ငယ်များပေါ်တွင် အမှတ်တံဆိပ်သတ်မှတ်ချက် အပြည့်အစုံကိုဖော်ပြပေးရမည်။

၃၀။ စားသုံးသူထံတိုက်ရိုက်ရောင်းချခြင်းမပြုဘဲ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်သည့် သို့မဟုတ် ထုပ်ပိုးသည့် လုပ်ငန်းတစ်ခုခုထံရောင်းချရန် အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်များသည် ဤအမိန့်ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်၏ အမှတ်တံဆိပ်ကပ်ခြင်းမှ ကင်းလွတ်ခွင့်ရရှိသော်လည်း အမှတ်တံဆိပ်ကပ်ခြင်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် လုံလောက်သောသတင်းအချက်အလက် အထောက်အထားအပြည့်အစုံကို ဝယ်ယူ သူထံ သီးခြားစာရွက်စာတမ်း သို့မဟုတ် အီလက်ထရောနစ်နည်းလမ်း စသည့်တစ်နည်းနည်းဖြင့် ပေးအပ်ရမည်။

အခန်း (၉)

တာဝန်ရှိခြင်း

၃၁။ အစားအသောက်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်သူမည်သူမဆို အောက်ပါတို့ကိုလိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည် - (က) အစားအသောက်ထုတ်လုပ်သူ၊ တင်သွင်းသူ သို့မဟုတ် ဖြန့်ဖြူးသူသည် အသင့်ထုပ်ပိုး ထားသောအစားအသောက်များတွင် ဤအမိန့်ပါပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် ပြည့်စုံညီညွတ်စွာ အမှတ်တံဆိပ်ကပ်ရန်၊

(ခ) အစားအသောက်ကို ပြန်လည်ထုပ်ပိုးခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်ဆင်ထုပ်ပိုးခြင်း ဆောင်ရွက် ပါက ယင်းသို့ဆောင်ရွက်သူ သို့မဟုတ် ယင်းလုပ်ငန်းကို ပိုင်ဆိုင်သူမည်သူမဆို ဤအမိန့်ပါပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် ပြည့်စုံညီညွတ်စွာ အမှတ်တံဆိပ်ကပ်ရန်၊

(ဂ) အသင့်ထုပ်ပိုးထားသောအစားအသောက်ကို ထပ်ဆင့်ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ သယ်ယူပို့ဆောင် ခြင်း၊ သိုလှောင်ခြင်း၊ လက်ကားလက်လီရောင်းချခြင်း၊ ရွှေ့ပြောင်းသယ်ယူရောင်းချ ခြင်း(Mobile Sale)၊ အင်တာနက်မှရောင်းချခြင်း(Online

Sale) စသည့်နည်းလမ်း၊ တစ်မျိုးမျိုးဖြင့် စားသုံးသူထံတိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ သွယ်ဝိုက်၍ဖြစ်စေ ရောင်းချသူ သို့မဟုတ် ရောင်းချသည့်လုပ်ငန်းစဉ်တွင် ပါဝင်သူ မည်သူမဆို ဤအမိန့်ပါပြဋ္ဌာန်းချက် နှင့်ပြည့်စုံညီညွတ်သည့် အသင့်ထုပ်ပိုးထားသောအစားအသောက်ကိုသာ ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ သယ်ယူခြင်း၊ သိုလှောင်ခြင်း၊ ရောင်းချခြင်းပြုလုပ်ရန်၊

(ဃ) အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်နှင့် အညွှန်းစာများ၏ ရှင်းလင်းချက်ကို သက်ဆိုင်ရာဌာနအဖွဲ့အစည်းက တင်ပြစေသည့်အခါ မြန်မာ ဘာသာ သို့မဟုတ် အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် အချက်အလက်ပြည့်စုံမှန်ကန်စွာ တင်ပြရန်။

၃၂။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်ကို ခင်းကျင်းပြသခြင်း၊ နမူနာပေးခြင်း၊ လှူဒါန်း ခြင်းပြုလုပ်သူ မည်သူမဆို ဤအမိန့်ပါပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် ပြည့်စုံညီညွတ်သည့် အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်ကိုသာ အသုံးပြုရန်တာဝန်ရှိသည်။

၃၃။ အသင့်ထုပ်ပိုးထားသော အစားအသောက်ကို ချက်ပြုတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ တည်ခင်းခြင်း၊ ကျွေးမွေးခြင်းပြုရန်အသုံးပြုသူ သို့မဟုတ် ပြင်ဆင်တည်ခင်းရောင်းချသူ သို့မဟုတ် စားသောက်ဆိုင် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူ မည်သူမဆို ဤအမိန့်ပါပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် ပြည့်စုံညီညွတ်သည့် အသင့်ထုပ်ပိုးထား သော အစားအသောက်ကိုသာ အသုံးပြုရန်၊ အမှတ်တံဆိပ်နှင့် အညွှန်းစာပါအညွှန်းများအတိုင်း လျော်ကန်စွာသုံးစွဲရန်နှင့် ယင်းသို့လိုက်နာဆောင်ရွက်ကြောင်း တာဝန်ခံရန် တာဝန်ရှိသည်။

၃၄။ စားသုံးသူမည်သူမဆို ဤအမိန့်ပါပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် ညီညွတ်သော အမှတ်တံဆိပ်နှင့် အညွှန်း စာ ဟုတ်၊ မဟုတ် သတိပြုဝယ်ယူရန်၊ အမှတ်တံဆိပ်နှင့် အညွှန်းစာပါအညွှန်းများအတိုင်း လျော်ကန် စွာသုံးစွဲရန်၊ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်ညီညွတ်သော အမှတ်တံဆိပ်နှင့် အညွှန်းစာပါဝင်သည့် အစား အသောက်ကို ရွေးချယ်စားသုံးရန် တာဝန်ရှိသည်။

၃၅။ မည်သူမဆို ဤအမိန့်ပါပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မညီညွတ်သော အမှတ်တံဆိပ်နှင့် အညွှန်းစာကို တွေ့ရှိလျှင် အစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးဦးစီးဌာန သို့မဟုတ် အမျိုးသားအစားအသောက် ဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းသောကော်မတီ သို့မဟုတ် အဖွဲ့အစည်းထံ သတင်းပေးပို့ တိုင်ကြားခြင်းကို လွတ်လပ် စွာဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

အခန်း (၁၀)

အခွင့်အာဏာအပ်နှင်းခြင်း

၃၆။ ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးဦးစီးဌာနနှင့် အမျိုးသား အစားအသောက်ဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းထားသောကော်မတီများသည် ဤအမိန့်ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာခြင်းရှိမရှိ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲစိစစ်ရန်၊ လျော်ညီမှုရှိမရှိ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ကျွမ်းကျင် သူ၏ ထင်မြင်ချက်ပေးရန် စသည့်ကိစ္စရပ်များဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းကိစ္စရပ်များ ဆောင်ရွက်ရာ တွင် သဘောကွဲလွဲမှု၊ အငြင်းပွားမှုနှင့် ခြွင်းချက်ပေးမှုများအတွက် အစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါး ကွပ်ကဲရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ ဆုံးဖြတ်ချက်သည် အပြီးအပြတ်ဖြစ်စေရမည်။ သို့သော် အစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးဦးစီးဌာနနှင့် အမျိုးသားအစားအသောက် ဥပဒေ အရ ဖွဲ့စည်းသောကော်မတီ သို့မဟုတ် အဖွဲ့အစည်းများသည် အစားအသောက်များ ဈေးကွက် မတင်မီ အမှတ်တံဆိပ်နှင့် အညွှန်းစာကို စစ်ဆေးအတည်ပြုပေးရန် တာဝန်မရှိစေရ။

၃၇။ ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးဦးစီးဌာနသည် အမှတ် တံဆိပ်နှင့် အညွှန်းစာတွင်ဖော်ပြရမည့် အောက်ပါအချက်များအပြင် အလားတူကိစ္စရပ်များနှင့် ယင်းကိစ္စရပ်များကို ကြီးကြပ်ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် လိုအပ်သော အမိန့်ကြော်ငြာစာ၊ အမိန့်၊ ညွှန်ကြားချက်နှင့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို အမျိုးသားအစားအသောက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၈၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ထုတ်ပြန်ဆောင်ရွက်ရမည်-

- (က) အာဟာရဆိုင်ရာဖော်ပြချက်များ၊
- (ခ) အာဟာရဆိုင်ရာအညွှန်းစာများ၊
- (ဂ) ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာအညွှန်းစာများ၊
- (ဃ) ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာသတိပေးချက်များ၊
- (င) ထုပ်ပိုးပစ္စည်းဆိုင်ရာဖော်ပြချက်များ၊
- (စ) မျိုးဗီဇ/ဇီဝနည်းပညာဆိုင်ရာဖော်ပြချက်များ၊
- (ဆ) အထူးပြုဖော်ပြချက်များ၊ (“သဘာဝ”၊ “အော်ဂဲနစ်” - စသည်)
- (ဇ) အစားအသောက်အမျိုးအမည်သတ်မှတ်ချက်များ။

၃၈။ အစားအသောက်ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရန် စိစစ်ဆောင်ရွက်ရာတွင်

သက်ဆိုင်ရာဌာန အဖွဲ့အစည်း၏ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအရ အမှတ်တံဆိပ်တင်ပြခြင်းကို ဆောင်ရွက်စေသည့်အခါ မည်သူမျှပျက်ကွက်ခြင်းမရှိစေရ။

အခန်း (၁၁)

အာဏာသက်ရောက်ခြင်း

၃၉။ ဤအမိန့်ထုတ်ပြန်ကြေညာခြင်းမပြုမီ ပြည်တွင်းတွင်ထုတ်လုပ်ထားသော သို့မဟုတ် ပြည်ပ မှတင်သွင်းထားသော မည်သည့်အစားအသောက်၏ အမှတ်တံဆိပ်ပေါ်တွင်မဆို နောက်ကြောင်းပြန် အာဏာသက်ရောက်ခြင်းမရှိစေရ။ ထို့အပြင် ဤအမိန့်ပါအာဏာသက်ရောက်သည့် ကာလသတ်မှတ်ချက် ကို ပြည်တွင်းထုတ်လုပ်ရက်စွဲ သို့မဟုတ် ပြည်ပမှတင်သွင်းရက်စွဲဖြင့်သာ အဆုံးအဖြတ်ပြုရမည်ဖြစ်ပြီး ဤအမိန့်မတိုင်မီ အမှတ်တံဆိပ်ကိုခွင့်ပြုထားသည်ဖြစ်စေ၊ ခွင့်ပြုမထားသည်ဖြစ်စေ ဤပြဋ္ဌာန်းချက် များသည် တစ်ပြေးညီ အာဏာသက်ရောက်စေရမည်။

၄၀။ ဤအမိန့်ကို ထုတ်ပြန်ကြေညာသည့်ရက်မှစ၍ ၁ နှစ်တာကာလကို အသိပညာပေးကာလနှင့် ပြင်ဆင်ချိန်ကာလအဖြစ် မှတ်ယူရမည်။ ယင်းကာလ ပြည့်မြောက်သည့်ရက်မှစ၍ အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း အစားအသောက်လုပ်ငန်းအမျိုးအစားနှင့် ယှဉ်တွဲဖော်ပြထားသည့်ကာလကို ပြုပြင်တည့်မတ် ကာလအဖြစ်မှတ်ယူရမည်-

- (က) ပြည်ပမှတင်သွင်းခြင်းလုပ်ငန်း၊ ပြည်တွင်းအလတ်စား စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် ယင်း အထက် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအတွက် ၃ လ၊
- (ခ) ပြည်တွင်းအသေးစား စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအတွက် ၆ လ၊
- (ဂ) အပိုဒ်ခွဲ (က)နှင့် (ခ)တွင် အကျုံးမဝင်သော အစားအသောက်လုပ်ငန်းများအားလုံး အတွက် ၉ လ။

၄၁။ ပြုပြင်တည့်မတ်ကာလအတွင်း ဤအမိန့်ပါပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်မညီသော အမှတ်တံဆိပ်နှင့် အညွှန်းစာများပါရှိသည့် အသင့်ထုပ်ပိုးထားသောအစားအသောက်အတွက် အောက်ဖော်ပြပါ စီမံခန့် ခွဲရေးနည်းလမ်းများကျင့်သုံး၍ ပြုပြင်တည့်မတ်ဆောင်ရွက်ရမည်-

- (က) ပထမအကြိမ်ဖောက်ဖျက်ခြင်းဖြစ်ပါက သက်ဆိုင်ရာတာဝန်ရှိ လုပ်ငန်းရှင်များအား အသိပေးပြုပြင်စေခြင်း၊ စာဖြင့်သတိပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကတိခံဝန်ထိုးစေခြင်း၊

(ခ) ဒုတိယအကြိမ် ဖောက်ဖျက်ခြင်းဖြစ်ပါက ယင်းအစားအသောက်ကို ဈေးကွက်တင်ခြင်း မှတားမြစ်ခြင်း၊ ပြန်လည်သိမ်းဆည်းစေခြင်း သို့မဟုတ် ဖျက်ဆီးစေခြင်း၊

(ဂ) တတိယအကြိမ် ဖောက်ဖျက်ခြင်းဖြစ်ပါက တင်သွင်းခြင်း၊ တင်ပို့ခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ဖြန့်ဖြူးခြင်းဆိုင်ရာ ထောက်ခံချက်ကို ကာလသတ်မှတ်ချက်ဖြင့် ခေတ္တရုပ်သိမ်းခြင်း သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း။

၄၂။ ပြုပြင်တည့်မတ်ကာလ ပြီးဆုံးချိန်မှစ၍ အပိုဒ် ၄၁ ပါ စီမံခန့်ခွဲရေးနည်းလမ်းများ သာမက အမျိုးသားအစားအသောက် ဥပဒေပုဒ်မ ၃၁ အရ အရေးယူအပြစ်ပေးခြင်းကို စတင်ဆောင်ရွက်ရမည်။

၄၃။ ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာနိုင်ငံအစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးအာဏာပိုင်အဖွဲ့၏ အမိန့် ကြော်ငြာစာအမှတ် ၂၂/၂၀၁၄ ဖြင့် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နို့စို့ကလေးနှင့်ကလေးငယ်အတွက် ဖော်စပ် ထုတ်လုပ်ထားသော အစားအသောက်များ ဈေးကွက်တင်ခြင်းဆိုင်ရာအမိန့်နှင့် အကျုံးဝင်သော စားသောက်ကုန်များသည် ဤအမိန့်ပါပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်ညီညွတ်စေရန် ပြင်ဆင်ရန်လိုအပ်ပါက ဤအမိန့်ကို ထုတ်ပြန်ကြေညာသည့်ရက်မှစ၍ ၁ နှစ်တာကာလအတွင်း ပြီးစီးအောင် ပြင်ဆင်ရမည့် အပြင် အထက်အပိုဒ် ၄၀ ပါ ပြုပြင်တည့်မတ်ကာလကို ခံစားခွင့်မရှိစေရ။

**အခန်း (၁၂)
အရေးယူခြင်း**

၄၄။ အစားအသောက်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူ မည်သူမဆို ဤအမိန့်ပါ သက်ဆိုင်ရာလိုက်နာရန် ပြဋ္ဌာန်းချက်တစ်ခုခုကို လိုက်နာမှုမရှိလျှင် သို့မဟုတ် တားမြစ်ချက်တစ်ခုခုကို ဖောက်ဖျက်လျှင် အမျိုးသားအစားအသောက် ဥပဒေပုဒ်မ ၃၁ အရ အရေးယူအပြစ်ပေးခြင်းခံရမည်။

၄၅။ ဤအမိန့်ပါပြဋ္ဌာန်းချက်များကို ဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်သူအား အမျိုးသားအစားအသောက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၁ အရ တရားစွဲဆိုရာတွင် အစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးဦးစီးဌာန သို့မဟုတ် သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ်အစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးဦးစီးဌာန ၏ ကြိုတင်ခွင့်ပြုမိန့်ရယူရမည်။

၄၆။ အစားအသောက်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူသည် အမျိုးသားအစားအသောက်ဥပဒေပါ
လုပ်ပိုင်ခွင့် အရ ထုတ်ပြန်ကြော်ငြာထားသော နည်းဥပဒေ၊ အမိန့်၊ ညွှန်ကြားချက်ပါ
အမှတ်တံဆိပ်၊ အညွှန်းစာ တို့နှင့်သက်ဆိုင်သည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို
ဆက်လက်လိုက်နာကျင့်သုံးရမည်။

ဒေါက်တာသက်ခိုင်ဝင်း

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံအစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးအာဏာပိုင်အဖွဲ့

စာအမှတ်၊ ၄ မခ(လ) ၂၀၂၂/၉၉၅

ရက်စွဲ၊ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၀ ရက်

ဖြန့်ဝေခြင်း

နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီဥက္ကဋ္ဌရုံး

နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီရုံး

ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ရုံး

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး

ပြည်သူ့လွှတ်တော်ရုံး

အမျိုးသားလွှတ်တော်ရုံး

ပြည်ထောင်စုတရားလွှတ်တော်ချုပ်

နိုင်ငံတော်ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေဆိုင်ရာခုံရုံး

ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်ရုံး

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာနအားလုံး-----ဌာန

ပြည်ထောင်စုစာရင်းစစ်ချုပ်ရုံး

ပြည်ထောင်စုရာထူးဝန်အဖွဲ့

နေပြည်တော်ကောင်စီ

တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ် အစိုးရအဖွဲ့အားလုံး

မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်

အဂတိလိုက်စားမှုတိုက်ဖျက်ရေးကော်မရှင်ရုံး

မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်ရုံး

နေပြည်တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

မန္တလေးမြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ပုံနှိပ်ရေးနှင့်ထုတ်ဝေရေးဦးစီးဌာန

} မြန်မာနိုင်ငံပြန်တမ်းတွင်ထည့်သွင်းကြေညာ
ပေးပါရန်မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာနအောက်ရှိ ဦးစီးဌာနအားလုံး

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာနနှင့်ဆက်နွယ်ဆောင်ရွက်နေသော အသင်း/အဖွဲ့များအားလုံး

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် အစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးဦးစီးဌာနမှူးများအားလုံး

ဥက္ကဋ္ဌ၊

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်

(ညီနောင်အသင်းများထံ ထပ်မံဖြန့်ဝေပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံချက်ဖြင့်ပေးပို့ပါသည်)

အမိန့်အရ

ဒေါက်တာအေးထွန်း

ဒုတိယဝန်ကြီး